

HS2LCDWF V1.1

Installation Instructions / Instructions d'installation / Installatiehandleiding / Installationsanleitung - English, Français, Nederlands, Deutsch



WARNING: Please refer to the System Installation Manual for information on limitations regarding product use and function and information on the limitations as to liability of the manufacturer.

NOTE: These instructions shall be used in conjunction with the system Installation Manual of the control panel with which this equipment is intended to be used.

ATTENTION: Ce manuel contient des informations sur les restrictions concernant le fonctionnement et l'utilisation du produit et des informations sur les restrictions en ce qui concerne la responsabilité du fabricant. La totalité du manuel doit être lu attentivement.

NOTE: Ce manuel doit être utilisé en conjonction avec le Manuel d'installation de la centrale.

WAARSCHUWING: Raadpleeg de installatiehandleiding voor informatie over beperkingen wat betreft productgebruik - functie, en informatie over de beperkingen van aansprakelijkheid van de fabrikant.

OPMERKING: Deze instructies moeten worden gebruikt in combinatie met de systeeminstallatiehandleiding van het centrale waarmee deze apparatuur is bestemd om te worden gebruikt.

WARNHINWEIS: Siehe System-Installationsanleitung für Informationen zu Beschränkungen der Produktbenutzung und Funktionen sowie Informationen zu den Haftungsbeschränkungen des Herstellers.

HINWEIS: Diese Installationsanleitung muss zusammen mit der Installationsanleitung der Alarmzentrale benutzt werden, an welcher das Gerät angeschlossen werden soll.

PowerSeries
neo

DSC

From Tyco Security Products



29008447R001

Introduction

These instructions must be used with the appropriate control panel installation manual with which this equipment is intended to be used. Operating instructions shall be made available to the user. The HS2LCDWF wireless keypad is compatible with wireless transceivers HSM2HOST and HS2LCDRF keypads.

Specifications

- Temperature range: -10°C to +55°C (14°F to 131°F) UL/ULC: 0°C to +49°C (32°F to 120°F)
- Humidity (MAX): 93%RH, non-condensing
- Plastic enclosure protection degree: IP30, IK04
- Power adaptor output voltage: 9.0Vdc @ 1.25A. Models - US/Latin America: HK-XX11-U09N (UL), Canada: HK-XX11-U09NC (ULC), EU: HK-XX11-U09EU, UK: HK-XX11-U09NGB, AUS/NZ, China: HK-XX11-U09NAU limited power supply, acceptable to the authority having jurisdiction.
- Restraints are in place for UL installations.
- This product is not to be connected to a receptacle that is controlled by a switch.
- Battery, 4 AA, 1.5V, Energizer alkaline consumer-grade (E91)
- Low Battery Indication: 4.5V
- HS2LCDWF current draw: 30mA(min)/105mA(max)
- Wall-mount tamper (connected when installed in UL commercial applications)
- 5 programmable function keys
- Ready (Green LED), Armed (Red LED), Trouble/RF Jam (Red/Yellow), AC (Green)
- Frequency: 433MHz (Brazil, China, Aus. (CE), NZ (NA), South Africa (ICASA), MEA, India (WPC)
- Frequency: 868MHz (EN + Local, MEA (CE))
- Frequency: 912 - 919MHz (NA/LATAM, Argentina)
- Dimensions (LxWxD): 168mm x 122mm x 25 mm
- Weight: 370g (batteries included)

NOTE: For UL commercial installations, the tamper switches are enabled.

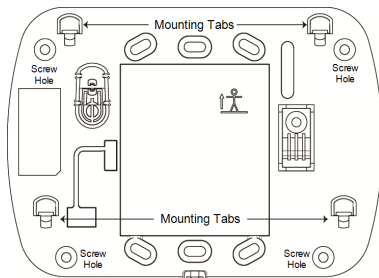
Unpack

The HS2LCDWF keypad package is available in three configurations. The keypad contains patented technology for the Proximity (Prox) Tag.

HS2LCDWF - Wall Mount	HS2LCDWFP - Prox
1 HS2LCDWF wall bracket	1 HS2LCDWF wall bracket
1 installation manual	1 installation manual
1 inner door sticker	1 inner door sticker
4 AA batteries	4 AA batteries
1 hardware pack	1 hardware pack
	1 prox tag

HS2LCDWFPV - Prox Tag w/verbal annunciation
1 HS2LCDWF wall bracket
1 installation manual
1 inner door sticker
4 AA batteries
1 hardware pack
1 prox tag

Mount the Keypad



Mount the keypad where it is accessible from designated points of entry and exit. Once a dry and secure location has been selected, perform the following steps to mount the keypad.

Wall Mounting Plate

1. Locate the screw holes (4) at each corner of the mounting plate.
2. Use the four screws provided to affix the mounting plate to the wall; ensure the mounting tabs are facing you (see following diagram). If the keypad is to be mounted on drywall, use plastic anchors.
3. Once the batteries are installed, align the four mounting slots in the HS2LCDWF housing with the four mounting tabs protruding from the mounting plate.
4. Firmly but carefully snap the keypad down onto the mounting plate.

Desk Stand - HS2LCDWFDK (Optional)

1. Insert the four rubber feet (found in the hardware pack) into the indentations provided in the bottom of the desk stand.
2. Place the desk stand on a secure, uncluttered surface.
3. Align the four mounting slots in the HS2LCDWF housing with the four mounting tabs protruding from the desk stand.
4. Slide the keypad into place. Firmly but carefully snap the keypad down onto the desk stand.
5. To fasten the keypad securely onto the desk stand, locate the hole in the center of the bottom of the desk stand. Using the screws provided, screw the keypad to the desk stand.



Apply Battery Power

WARNING: If a low battery trouble signal is noted, the unit will operate for a duration of no longer than 30 days. When a low battery trouble signal is noted, the batteries must be replaced to ensure proper operation of the unit.

1. If required, slide the keypad up and out from the mounting plate/desk stand (removing the screws first if required). The bay for the four AA batteries is open and visible at the back of the keypad.
2. Insert the batteries as directed on the back of the keypad. Ensure the correct polarity is observed.
3. Replace the keypad on the mounting plate/desk stand.

CAUTION: Do not mix old batteries with new ones.

Apply AC Power

CAUTION: The socket-outlet in which the direct plug-in adaptor is inserted must be close to the keypad, easily accessible, and have unobstructed access. The plug of the adaptor serves as a means of disconnection from the supply mains.

1. Slide the keypad up and out from the mounting plate/desk stand.
2. Locate the power adaptor jack at the back of the keypad housing.
3. Place the adaptor plug in the housing indentation, perpendicular to the keypad. Insert the adaptor plug firmly into the jack.
4. Pivot the adaptor plug downwards so that it fits flush with the housing. Guide the AC wire along the channel provided in the keypad housing; the wire will extend through the bottom of the housing.
5. Replace the keypad on the mounting plate/desk stand (in the latter case, a further channel is provided in the bottom of the desk stand). Guide the AC wire along this channel; the wire will extend through an opening in the back of the stand).
6. Plug the adaptor into a wall outlet.

Only use the power adaptor (9.0VDC, @1.25A, 2.25W, limited power supply for models: HK-XX11-U09N (UL) and HK-XX11-U09NC (ULC).

Program the Keypad

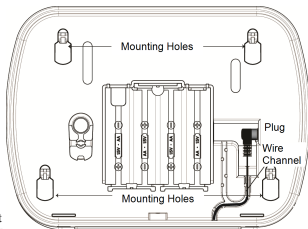
There are several programming options available for the keypad (see the following table). Programming the keypad is similar to programming the rest of the system. The installer menu is a text driven flow. For information on programming the rest of your security system, refer to your system's installation manual.

1. Press [*][8][Installer Code].
2. Use the [<|>] keys to navigate through the menus or jump directly to a specific section by entering the section number.

Language Programming

To enter language programming, enter [000]-[000], then enter the two-digit number that corresponds to the language desired:

01 = English (def)	16 = Turkish
02 = Spanish	17 = Future Use
03 = Portuguese	18 = Croatian
04 = French	19 = Hungarian
05 = Italian	20 = Romanian
06 = Dutch	21 = Russian
07 = Polish	22 = Bulgarian
08 = Czech	23 = Latvian
09 = Finnish	24 = Lithuanian
10 = German	25 = Ukrainian
11 = Swedish	26 = Slovakian
12 = Norwegian	27 = Serbian
13 = Danish	28 = Estonian
14 = Hebrew	29 = Slovenian
15 = Greek	



Keypad Symbols

Symbol		Description
✓	Ready Light (Green)	If Ready light is ON, the system is ready to arm.
🔒	Armed Light (Red)	If Armed light is ON/Flashing, the system has been armed successfully.
⚠️	System Trouble (Yellow)	ON - Indicates that a system trouble is active.. Flashing - Keypad low battery.
⚡	AC (Green)	ON - Indicates that AC is present at the keypad

Enroll HSM2HOST

The HSM2HOST wireless transceiver or HS2LCDRF/HS2ICNRF keypad must be enrolled onto the alarm panel before any wireless devices can be enrolled. When the alarm system is powered up for the first time, the first keypad or the HSM2HOST (if using a wireless keypad as the first keypad) can be enrolled. To do this:

1. Once the HSM2HOST is wired to the alarm panel and power has been applied, power up a wireless keypad.
2. Press any button on the keypad to enroll it on the HSM2HOST. The HSM2HOST is then automatically enrolled on the alarm panel.

Enroll Keypad

1. Press [*][8][Installer Code] and then [804][000].
2. When prompted, either activate the device to enroll immediately or enter a device serial number. Do the latter to pre-enroll devices then enroll them later at the customer site.
3. Use the [<|>] keys or enter the corresponding number to select an option.
4. Scroll through the available selections and enter a number or enter text as appropriate.
5. Press [*] to accept and move to the next option.
6. Once all options are configured, the system prompts you to enroll the next device.
7. Repeat this process until all wireless devices are enrolled.

For UL/ULC Residential Fire applications, HS2LCDWF9, HS2LCDWFP9, HS2LCDWFPV9 keypads must be set up for 200 seconds wireless supervision, by enabling toggle option 4 (200s Fire Supv), in section [804][810].

Delete Keypad

1. Press [*][8][Installer Code] and then [804][905].
2. Use the [<|>] keys to select the keypad or press [#] to exit.
3. Press [*] to delete. The screen will read "Keypad deleted".

Program Labels

Use this section to assign a meaningful name (e.g., Front Door, Hallway, etc.) to each zone.

1. Press [*][8] [Installer code].
2. Press [*] and use the <[>] keys to scroll to Zone Labels and press [*] again. The first zone is displayed. Alternatively, enter [000][001].
3. Scroll to the zone label to be programmed and press [*] or enter the zone number (e.g., 001 for zone label 1).
4. Scroll to the desired character's location using the <[>] keys.
5. Enter the number of the corresponding character group until the desired character is displayed (see the following table). Example: Press the "2" key 3 times to enter the letter "F". Press the "2" key 4 times to enter the number "2".

[1] - A, B, C, 1 [4] - J, K, L, 4 [7] - S, T, U, 7 [0] - Space

[2] - D, E, F, 2 [5] - M, N, O, 5 [8] - V, W, X, 8 [*] - Select

[3] - G, H, I, 3 [6] - P, Q, R, 6 [9] - Y, Z, 9.0 [#] - Escape

6. To save the label, press [#], and the label is automatically saved. To delete a character, use the <[>] keys to move the cursor under the character, then press [0]. If any key other than <[>] or [0] is pressed before [0], the cursor moves one space to the right and deletes that character.

ASCII Character

002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015	016	017	018	019	020	021	022	023	024	025	026	027	028	029	030	031	032	033	034	035	036	037	038	039	040	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050	051	052	053	054	055	056	057	058	059	060	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	079	080	081	082	083	084	085	086	087	088	089	090	091	092	093	094	095	096	097	098	099	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Label Library

The Label Library is a database of words commonly used when programming labels. Individual words can be combined as needed (e.g., Front + Door). Each line of the display supports a maximum of 14 characters. If a word will not fit on a line, scroll right until the cursor appears at the first character of the second line then add the word.

To program a custom label using the Label Library:

1. Press [*][8][Installer Code][000][001] (to program the label for zone 01).
2. Press [*] to open the menu.
3. Press [*] again to select the "Word Entry" option.
4. Enter the 3-digit number corresponding to a word (see Words Library) or use the scroll keys <[>] to view words in the library.
5. Press [*] to select the word.
6. To add another word, repeat the previous procedure from step 2.
7. To add a space, press the right scroll key >[].
8. To clear characters, select "Clear to End" or "Clear Display" from the "Select Options" menu.
9. To save the label, press [#], and the label is automatically saved.

Broadcast LCD Labels

If more than one LCD keypad is present on the system, labels programmed at one keypad will be broadcast to all other LCD keypads right after the change is confirmed.

Voice Prompt/Voice Chime

Voice Prompt Control (for wireless keypads only)

Menu: [*][6][access code] > Voice Prompt

This function is used to change the volume level of keypad voice prompts, for example, "User arming in progress." The voice prompt speaks the zone labels programmed for zone openings/closings. Use

the scroll keys <[>] to increase or decrease the volume from levels 0-10. Selecting 00 turns off keypad volume prompts.

Voice Chime Control

Menu: [*][6][access code] > Chime Control

This function is used to change the keypad voice chime volume level. Use the scroll keys <[>] to increase or decrease the volume from levels 0-10. Selecting 00 turns off voice chime.

Change Brightness/Contrast/Buzzer

LCD Keypads

1. Press [*][6][Master Code].
2. Use the <[>] keys to scroll to either Bright Control, Contrast Control, Buzzer Control.
3. Press [*] to select the setting you want to adjust.
4. a) Brightness/LED Bar Control: There are 15 back lighting levels. Use the <[>] keys to scroll to the desired level. Changing this level adjusts the LED bar accordingly.
b) Contrast Control: There are 15 different display contrast levels. Use the <[>] keys to scroll to the desired contrast level.
c) Buzzer Control: There are 15 different buzzer control levels. Use the <[>] keys to scroll to the desired buzzer level.

Proximity Tags (HS2LCDWFP, HS2LCDWFPV only)

The proximity tag can be used to perform any keypad function that would normally require a user access code. The tag is to be presented to the center left face of the keypad. While the keypad is running off AC, the transceiver is always on to detect any prox tag approaching. While the keypad is running on battery and in sleep mode, the user can press any key to wake the keypad, then present the prox tag.

Enroll Proximity Tags

Enrolling a tag on one keypad will enroll it automatically to all HS2LCDWFP or HS2LCDWFPV keypads enrolled on the system. Master code (code 1) cannot have a prox tag assigned to it.

1. Press [*][5][Master Code].
2. Use the <[>] keys to scroll to the applicable user and press [*].
3. Use the <[>] keys to scroll to Prox Tag and press [*]. The screen displays: "Present Tag".
4. Pass the enrolled tag near the tag reader on the keypad. A prox tag can only be assigned to one user at a time.
5. If enrollment is successful, acknowledgment beeps will sound and the keypad LCD will read "Tag Enrolled Successfully". If enrollment is unsuccessful, an error tone will sound and the keypad will read "Invalid Tag Not Enrolled". If the tag has been enrolled previously, an error tone will sound and the keypad will read "Duplicate Tag Not Enrolled".

Delete Proximity Tags

Delete the prox tags from the system when they are lost or no longer needed.

1. Press [*][5][Master Code].
2. The keypad displays the user number and includes the letter "T" if a prox tag is programmed.
3. Use the <[>] keys to locate the desired user and press [*]. Scroll to Prox Tag and press [*].
4. The keypad reads "Press [*] To Delete Tag". After pressing [*], the message "Tag Deleted Successfully" appears.

Keypad Function Key Programming

To program a function key:

1. Press [*][8][Installer Code].
2. Enter [861] for keypad programming. Section [860] is read-only and shows the slot number of the keypad being accessed.
3. Enter [001]-[005] for function keys 1-5.
4. Enter a 2-digit number to assign a function key operation - [00]-[68]. See the following tables.
5. Continue from step 3 until all function keys are programmed.
6. Press [#] twice to exit Installer Programming.

[001]-[005] Function Key Assignments

Section	Function Key	Button	Valid Range	Default	Function	
[001]	1		00-68	03	Stay Arm	<input type="text"/>
[002]	2		00-68	04	Away Arm	<input type="text"/>
[003]	3		00-68	06	Chime ON/OFF	<input type="text"/>
[004]	4		00-68	22	Comm Output 2	<input type="text"/>
[005]	5		00-68	16	Quick Exit	<input type="text"/>

Keypad Function Keys

Please see your system installation manual for more details on the function key options:

[00] - Null	[17] - Arm Interior	[39] - Trouble Display
[02] - Instant Stay Arm	[21] - Command Output 1	[40] - Alarm Memory
[03] - Stay Arm	[22] - Command Output 2	[61] - Partition Select 1
[04] - Away Arm	[23] - Command Output 3	[62] - Partition Select 2
[05] - [*][9] No-Entry Arm	[24] - Command Output 4	[63] - Partition Select 3
[06] - Chime ON/OFF	[29] - Bypass Group Recall	[64] - Partition Select 4
[07] - System Test	[31] - Local PGM Activate	[65] - Partition Select 5
[09] - Night Arm	[32] - Bypass Mode	[66] - Partition Select 6
[12] - Global Stay Arm	[33] - Bypass Recall	[67] - Partition Select 7
[13] - Global Away Arm	[34] - User Programming	[68] - Partition Select 8
[14] - Global Disarming	[35] - User Functions	
[16] - Quick Exit	[37] - Time and Date Program	

Keypad Programming

Press [*][8][Installer Code]

[860] Keypad Slot Number

This is not for programming; the two-digit slot number is displayed for informational purposes only.

[861]-[876] Keypad Programming Sections

Sections [861]-[876] apply to keypad slot numbers 1-16 accordingly. After selecting the appropriate keypad section number, the following programming options are available:

[000] Address of Partition

On selecting [000], a 2-digit entry is required to assign the keypad to a partition. Valid entries are 01-08. The default is 01. NOTE: The HS2LCDWF keypad cannot be assigned as a global keypad.

[001]-[005] Function Key 1- 5 Assignment

[011] Keypad Input/Output Programming

Zone or PGM Number 000

[012] Local PGM Output Pulse Activation Time

Minutes (00-99); Seconds (00-99)

[021] First Keypad Options

Default	Opt.	ON	OFF
ON <input type="checkbox"/>	1	Fire Key Enabled	Fire Key Disabled
ON <input type="checkbox"/>	2	Medical Key Enabled	Medical Key Disabled
ON <input type="checkbox"/>	3	Panic Key Enabled	Panic Key Disabled
ON <input type="checkbox"/>	4	Display Access Code When Programming	Display X's When Programming Access Codes
OFF <input type="checkbox"/>	5	For Future Use	For Future Use
OFF <input type="checkbox"/>	6	For Future Use	For Future Use
OFF <input type="checkbox"/>	7	For Future Use	For Future Use
OFF <input type="checkbox"/>	8	For Future Use	For Future Use

NOTE: For EN50131-1/EN50131-3 compliant systems, section [021]: options 1 and 2 shall be OFF.

[022] Second Keypad Options

Default	Opt.	ON	OFF
ON <input type="checkbox"/>	1	Local Clock Display ON	Local Clock Display OFF
OFF <input type="checkbox"/>	2	Local Clock Displays 24-hr Time	Local Clock Displays AM/PM
ON <input type="checkbox"/>	3	Auto Alarm Scroll ON	Auto Alarm Scroll OFF
OFF <input type="checkbox"/>	4	For Future Use	For Future Use
OFF <input type="checkbox"/>	5	Power LED Enabled	Power LED Disabled
ON <input type="checkbox"/>	6	Power LED AC Present ON	Power LED AC Present OFF
ON <input type="checkbox"/>	7	Alarms Displayed While Armed	Alarms Not Displayed While Armed
OFF <input type="checkbox"/>	8	Auto-Scroll Open Zones ON	Auto-Scroll Open Zones OFF

[023] Third Keypad Options

Default	Opt	ON	OFF
OFF <input type="checkbox"/>	1	Armed LED On in Sleep Mode	Armed LED Off in Sleep Mode
ON <input type="checkbox"/>	2	Keypad Status Shows Stay Arm	Keypad Status Shows Stay/Away Arm
OFF <input type="checkbox"/>	7	Temperature Display Enabled	Temperature Display Disabled

Programming options indicated in GREY are required for systems compliant with EN50131-1 and EN50131-3 standards. Section [023]: 1=OFF

[030] LCD Message

NOTE: Clock display (Section [022], Option 1) must be enabled.

[031] Downloaded LCD Message Duration

Default: 000 (Valid entries are 000-255). 000=Unlimited Message Display. This number represents the number of times the downloaded message must be cleared before it is permanently removed. Press any key to delete message.

[041] Indoor Temperature Zone Assignment

Default: 000 (Valid entries are 000-128)

[042] Outdoor Temperature Zone Assignment

Default: 000 (Valid entries are 000-128)

[101]-[228] Door Chime for Zones 1-128

The keypad can be programmed to make up to four different chime sounds for individual zones. (e.g., for Zone 1, enter Section [101], for Zone 2 enter Section [102]). Default: 01

Option

- 01 6 beeps
- 02 Bing-Bing tone
- 03 Ding-Dong tone
- 04 Alarm tone (4 second duration)
- 05 Zone Name

[991] Reset Keypad Programming to Factory Defaults

1. Press [*][8][Installer Code].
2. Enter [991].
3. Use the [<][>] keys to scroll to the applicable keypad.
4. Press [*] to select the keypad.
5. Re-enter [Installer Code].
6. Press [*] to reset the selected keypad to factory defaults.

Word Library

Item #	Text	Item #	Text	Item #	Text	Item #	Text	Item #	Text	Item #	Text	Item #	Text
001	Aborted	037	Closed	073	Feature	109	Library	145	Pool	181	Tamper	217	N
002	AC	038	Closet	074	Fence	110	Light	146	Porch	182	Temperature	218	O
003	Access	039	Closing	075	Fire	111	Lights	147	Power	183	Test	219	P
004	Active	040	Code	076	First	112	Living	148	Press	184	Time	220	Q
005	Activity	041	Communicator	077	Floor	113	Load	149	Program	185	To	221	R
006	Alarm	042	Computer	078	Force	114	Loading	150	Progress	186	Touchpad	222	S
007	All	043	Control	079	Foyer	115	Low	151	Quiet	187	Trouble	223	T
008	AM	044	Date	080	Freeze	116	Lower	152	Rear	188	Unbypass	224	U
009	Area	045	Daughter's	081	Front	117	Main	153	Receiver	189	Unit	225	V
010	Arm	046	Degrees	082	Furnace	118	Master	154	Report	190	Up	226	W
011	Armed	047	Delay	083	Gallery	119	Mat	155	RF	191	West	227	X
012	Arming	048	Den	084	Garage	120	Medical	156	Right	192	Window	228	Y
013	Attic	049	Desk	085	Gas	121	Memory	157	Room	193	Zone	229	Z
014	Auxiliary	050	Detector	086	Glass	122	Menu	158	Safe	194	0	230	Space
015	Away	051	Dining	087	Goodbye	123	Monoxide	159	Saver	195	1	231	,
016	Baby	052	Disarmed	088	Gym	124	Mother's	160	Schedule	196	2	232	-
017	Back	053	Door	089	Hallway	125	Motion	161	Screen	197	3	233	_ (Underscore)
018	Bar	054	Down	090	Heat	126	No	162	Second	198	4	234	*
019	Basement	055	Download	091	Hello	127	North	163	Sensor	199	5	235	#
020	Bathroom	056	Downstairs	092	Help	128	Not	164	Service	200	6	236	:
021	Battery	057	Drawer	093	High	129	Now	165	Shed	201	7	237	/
022	Bedroom	058	Driveway	094	Home	130	Number	166	Shock	202	8	238	?
023	Bonus	059	Duct	095	House	131	Off	167	Shop	203	9		
024	Bottom	060	Duress	096	In	132	Office	168	Side	204	A		
025	Breezeway	061	East	097	Install	133	OK	169	Siren	205	B		
026	Building	062	Energy	098	Interior	134	On	170	Sliding	206	C		
027	Bus	063	Enter	099	Intrusion	135	Open	171	Smoke	207	D		
028	Bypass	064	Entry	100	Invalid	136	Opening	172	Son's	208	E		
029	Bypassed	065	Error	101	Is	137	Panic	173	Sound	209	F		
030	Cabinet	066	Exercise	102	Key	138	Partition	174	South	210	G		
031	Camera	067	Exit	103	Kids	139	Patio	175	Special	211	H		
032	Canceled	068	Exterior	104	Kitchen	140	Pet	176	Stairs	212	I		
033	Car	069	Factory	105	Latchkey	141	Phone	177	Stay	213	J		
034	Carbon	070	Failure	106	Laundry	142	Please	178	Sun	214	K		
035	Central	071	Family	107	Left	143	PM	179	Supervisory	215	L		
036	Chime	072	Father's	108	Level	144	Police	180	System	216	M		

Limited Warranty

Digital Security Controls (DSC) warrants that for a period of 24 months from the date of purchase, the product shall be free of defects in materials and workmanship under normal use and that in fulfillment of any breach of such warranty, DSC shall, at its option, repair or replace the defective equipment upon return of the equipment to be repaired. This warranty applies only to defects in parts and workmanship and not to damage incurred in shipping or handling, or damage due to causes beyond the control of DSC such as lightning, excessive voltage, mechanical shock, water damage, or damage arising out of abuse, alteration or improper application of the equipment. The foregoing warranty shall apply only to the original buyer, and is not valid in lieu of any and all other warranties, whether expressed or implied and of all other obligations or liabilities on the part of DSC. Digital Security Controls neither assumes responsibility for, nor authorizes any other person purporting to act, in its behalf to modify or to change this warranty, nor to assume for it any other warranty or liability concerning this product. In no event shall DSC be liable for any direct, indirect or consequential damages, loss of anticipated profits, loss of time or any other losses incurred by the buyer in connection with the purchase, installation or operation or failure of this product.

WARNING: DSC recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, accidental tampering or electrical disruption, it is possible for the system to perform as expected, important information changes/modifications not expressly approved by DSC could void the user's authority to operate this equipment. IMPORTANT - READ CAREFULLY: DSC Software purchased with or without Products and Components is copyrighted and is purchased under the following license terms. This End-User License Agreement (EULA) is a legal agreement between You (the company, individual or entity who acquired the Software and any related Hardware) and Digital Security Controls, a division of Teco Safety Products Canada Ltd. (DSC), the manufacturer of the integrated security systems and the developer of the software and any related products or components ("HARDWARE") which you acquired. If the DSC software product ("SOFTWARE PRODUCT" or "SOFTWARE") is intended to be accompanied by HARDWARE, and is NOT accompanied by new HARDWARE, You may not use, copy or install the SOFTWARE PRODUCT. The SOFTWARE PRODUCT includes computer software, and may include associated media, printed materials, and online or electronic documentation.

Any software provided along with the Software Product that is associated with a separate end-user license agreement is licensed to You, under the terms of that license agreement. By installing, copying, downloading, storing, accessing or otherwise using the Software Product, You agree unconditionally to be bound by the terms of this EULA, even if this EULA is deemed to be a modification of any previous agreement or contract. If You do not agree to the terms of this EULA, DSC is unwilling to license the Software Product to You, and You have no right to use it.

SOFTWARE PRODUCT LICENSE - The SOFTWARE PRODUCT is protected by copyright laws and international copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties. The SOFTWARE PRODUCT is licensed, not sold.

1. GRANT OF LICENSE This EULA grants You the following rights:

(a) Software Installation and Use - For each license you acquire, You may have only one copy of the SOFTWARE PRODUCT installed.

(b) Storage/Network Use - The SOFTWARE PRODUCT may not be installed, accessed, displayed, run, shared or used concurrently on or from different computers, including a workstation, terminal or other digital electronic device ("Device"). In other words, if You have several workstations, You will have to acquire a license for each workstation where the SOFTWARE will be used.

(c) Backup Copy - You may make back-up copies of the SOFTWARE PRODUCT, but You may only have one copy per license installed at any given time. You may use the back-up copy solely for archival purposes. Except as expressly provided in this EULA, You may not otherwise make copies of the SOFTWARE PRODUCT, including the printed materials accompanying the SOFTWARE.

2. DESCRIPTION OF OTHER RIGHTS AND LIMITATIONS

(a) Limitations on Reverse Engineering, Decompilation and Disassembly - You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE PRODUCT, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation. You may not make any changes or modifications to the Software, without the written permission of an officer of DSC. You may not remove any proprietary notices, marks or labels from the Software Product. You shall institute reasonable measures to ensure compliance with the terms and conditions of this EULA.

(b) Separation of Components - The Software Product is licensed as a single product. Its component parts may not be separated for use on more than one HARDWARE unit.

(c) Single INTEGRATED PRODUCT - If you purchase this SOFTWARE with HARDWARE, then the SOFTWARE PRODUCT is licensed with the HARDWARE as a single integrated product. In this case, the SOFTWARE PRODUCT may only be used with the HARDWARE as set forth in this EULA.

(d) Rental - You may not rent, lease or lend the SOFTWARE PRODUCT. You may not make it available to others or post it on a server or web site.

(e) Software Product Transfer - You may transfer all of Your rights under this EULA only to a person or a partner or a transferee of the HARDWARE, provided You retain no copies. You transfer all of the SOFTWARE PRODUCT (including all component parts, the media and printed materials, any upgrades and this EULA) and provided the recipient agrees to the terms of this EULA. If the SOFTWARE PRODUCT is an upgrade, any transferee must also include all prior versions of the SOFTWARE PRODUCT.

(f) Termination - Without prejudice to any other rights, DSC may terminate this EULA if You fail to comply with the terms and conditions of this EULA. In such event, You must destroy all copies of the SOFTWARE PRODUCT and all of its component parts.

(g) Trademarks - This EULA does not grant You any rights in connection with any trademarks or service marks of DSC or its suppliers.

3. COPYRIGHT - All title and intellectual property rights in and to the SOFTWARE PRODUCT (including but not limited to any images, photographs, and text incorporated into the SOFTWARE PRODUCT), the accompanying printed materials, and any copies of the SOFTWARE PRODUCT, are owned by DSC or its suppliers. You may not copy the printed materials accompanying the SOFTWARE PRODUCT. All title and intellectual property rights in and to the content which may be accessed through use of the SOFTWARE PRODUCT are the property of the respective content owner and may be protected by applicable copyright or other intellectual property laws and treaties. This EULA grants to you no rights to use such content. All rights not expressly granted under this EULA are reserved by DSC and its suppliers.

4. EXPORT RESTRICTIONS - You agree that You will not export or re-export the SOFTWARE PRODUCT to any country, person, or entity subject to Canadian export restrictions.

5. CHOICE OF LAW - This Software License Agreement is governed by the laws of the Province of Ontario, Canada.

6. ARBITRATION - All disputes arising in connection with this Agreement shall be determined by final and binding arbitration in accordance with the Arbitration Act, and the parties agree to be bound by the arbitrator's decision. The place of arbitration shall be Toronto, Canada, and the language of the arbitration shall be English.

7. LIMITED WARRANTY

(a) NO WARRANTY - DSC PROVIDES THE SOFTWARE "AS IS" WITHOUT WARRANTY. DSC DOES NOT WARRANT THAT THE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS OR THAT OPERATION OF THE SOFTWARE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE.

(b) CHANGES IN OPERATING ENVIRONMENT - DSC shall not be responsible for problems caused by changes in the operating characteristics of the HARDWARE, or for problems in the installation of the SOFTWARE PRODUCT with non-DSC SOFTWARE or HARDWARE PRODUCTS.

(c) LIMITATION OF LIABILITY; WARRANTY REFLECTS ALLOCATION OF RISK - IN ANY EVENT, IF ANY STATUTE IMPLIES WARRANTIES OR CONDITIONS NOT STATED IN THIS LICENSE AGREEMENT, DSC'S ENTIRE LIABILITY UNDER ANY PROVISION OF THIS LICENSE AGREEMENT SHALL BE LIMITED TO THE GREATER OF THE AMOUNT ACTUALLY PAID BY YOU TO LICENSE THE SOFTWARE PRODUCT AND FIVE CANADIAN DOLLARS (CAD\$5.00), BECAUSE SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

(d) DISCLAIMER OF WARRANTIES - THIS WARRANTY CONTAINS THE ENTIRE WARRANTY AND SHALL BE IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESSED OR IMPLIED INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) AND OF ALL OTHER OBLIGATIONS OR LIABILITIES ON THE PART OF DSC. DSC MAKES NO OTHER WARRANTIES. DSC NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY OTHER PERSON PURPORTING TO ACT ON ITS BEHALF TO MODIFY OR TO CHANGE THIS WARRANTY, NOR TO ASSUME FOR IT ANY OTHER WARRANTY OR LIABILITY CONCERNING THIS SOFTWARE PRODUCT.

(e) EXCLUSIVE REMEDY AND LIMITATION OF WARRANTY - UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL DSC BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES, BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, OR CONTRACT STRICT LIABILITY, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF THE SOFTWARE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, COST OF CAPITAL COST OF SUBSTITUTE OR REPLACEMENT EQUIPMENT, FACILITIES OR SERVICES, DOWN TIME, PURCHASERS TIME, THE CLAIMS OF THIRD PARTIES, INCLUDING CUSTOMERS, AND INJURY TO PROPERTY. WARNING: DSC recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, accidental tampering or electrical disruption, it is possible for the SOFTWARE PRODUCT to fail to perform as expected.

CCC Compliance Statement

Caution: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls could void your authority to use this equipment.

This equipment generates and uses radio frequency energy and if not installed and used properly, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio and television reception. It has been type tested and found to comply with the limits for Class B device in accordance with the specifications in Subpart 'B' of Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference in any residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to television or radio reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged by us to correct the interference by one or more of the following measures: (i) Re-orient the receiving antenna; (ii) increase the separation between the equipment and receiver; (iii) connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. The user may find the following booklet prepared by the FCC helpful: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Stock #04-000-036-4.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 de Canada. IC-160A-HS2L2CWF. The term IC before the radio identification number signifies that the industry Canada technical specifications were met.

Hereby, DSC, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The complete R&TTE Declaration of Conformity can be found at http://www.dsc.com/listings_index.aspx. (CZE) DSC jazyko výrobce prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se všemi relevantními požadavky směrnice 1999/5/EC. (DAN) DSC erklærer herved at denne komponent overholder alle vigtige krav samt andre bestemmelser gældt i direktiv 1999/5/EC. (DUT) Hierbij verklaart DSC dat dit toestel in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van richtlijn 1999/5/EC. (FIN) DSC vakuuttaa laiteen täyttävän direktiivin 1999/5/EC olennaiset vaatimukset. (FRE) Par la présente, DSC déclare que ce dispositif est conforme aux exigences essentielles et autres stipulations pertinentes de la Directive 1999/5/EC. (GER) Hierdurch erklärt DSC, daß dieses Gerät den erforderlichen Bedingungen und Voraussetzungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht. (GRE) Διο DSC υποδηλώνει ότι η παρούσα συσκευή είναι σύμφωνα με τις υποχρεώσεις απαιτήσεων και με όλες τις άλλες σχετικές αναφορές της Οδηγίας 1999/5/EC. (ITA) Con la presente la Digital Security Controls dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni rilevanti relative alla Direttiva 1999/5/EC. (NOR) DSC erklærer at denne enheten er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante krav i direktiv 1999/5/EC. (POL) DSC oświadcza, że urządzenie jest w zgodności z zasadniczymi wymaganiami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. (POR) Por este modo, a DSC, declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras determinações relevantes da Directiva 1999/5/EC. (SPA) Por la presente, DSC, declara que este equipo está en conformidad con los requisitos esenciales y otros requisitos relevantes de la Directiva 1999/5/EC. (SWE) DSC bekräftar härmed att denna apparat uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktivet 1999/5/EC.

This installation sheet applies to models: HS2L2CWF, HS2L2CWF.P and HS2L2CWF.P. The Model HS2L2CWF, HS2L2CWF.P, and HS2L2CWF.PDFFs have been certified by Telefication according to EN50131-12006 + A1:2008, EN50131-32009 for Grade 2, Class II. EN50131-Grade2:Class II.

CAUTION: Do not dispose of the waste battery as unsorted municipal waste. Consult your local rules and laws regarding recycling of this battery.

The use of external power adapter is optional and it has not been investigated by Telefication for EN50131 test installation.

For NCERT certified applications the wireless keypads have been evaluated under the requirements of T04A using power supply type C.

© 2014 Teco Security Products. All Rights Reserved. Toronto, Canada • www.dsc.com
Tech Support: 1-800-387-3630 (Canada, US), 905-760-3000

Introduction

Ces instructions doivent être utilisées conjointement au manuel d'installation de la centrale avec laquelle il est prévu d'utiliser cet équipement. Les instructions de fonctionnement doivent rester disponibles pour l'utilisateur. Le clavier sans fil HS2LCDWF est compatible avec les émetteurs-récepteurs sans fil HSM2HOST et les claviers HS2LCDRF.

Caractéristiques techniques

- Plage de température : de -10 °C à +55 °C (de 14 °F à 131 °F) UL/ULC : de 0 °C à +49 °C (de 32 °F à 120 °F)
- Humidité (MAX) : 93% du taux d'humidité relative, sans condensation
- Degré de protection du boîtier plastique : IP30, IK04
- Tension de sortie de l'adaptateur d'alimentation : 9,0 V CC, 1,25 A. Modèles – États-Unis/Amerique Latine : HK-XX11-U09N (UL), Canada : HK-XX11-U09NC (ULC), Europe : HK-XX11-U09EU, Royaume-Uni : HK-XX11-U09NGB, Australie/Nouvelle-Zélande, Chine : HK-XX11-U09NAU à puissance électrique limitée, acceptable pour l'autorité compétente.
- Des restrictions sont appliquées pour les installations UL.
- Ce produit ne doit pas être connecté à une prise électrique commandée par un interrupteur.
- Batterie, 4 batteries de type AA, 1,5V, Energizer alcaline, grand public (E91)
- Signal de batterie faible : 4,5V
- Courant absorbé HS2LCDWF : 30 mA (min)/105 mA (max)
- Contact anti-sabotage à montage mural (connecté pour les installations commerciales UL)
- 5 touches de fonctions programmables
- Voyant lumineux « Prêt » (vert), « Armé » (rouge), Problème/Interférence RF (rouge/jaune), Alimentation secteur (vert)
- Fréquence : 433 MHz (Brésil, Chine, Australie (CE), Nouvelle-Zélande (NA), Afrique du sud (ICASA), MEA, Inde (WPC))
- Fréquence : 868 MHz (EN + Local, MEA (CE))
- Fréquence : 912 - 919 MHz (NA/LATAM, Argentine)
- Dimensions (H x l x P) : 168mm x 122mm x 25 mm
- Poids : 370g (piles incluses)

REMARQUE : Pour les installations commerciales UL, les contacts anti-sabotage sont activés.

Contenu de l'emballage

Le bloc clavier HS2LCDWF est disponible dans trois configurations. Le clavier dispose d'une technologie brevetée pour la balise de proximité (Prox).

HS2LCDWF - Montage mural	HS2LCDWFP - Balise de proximité
1 support mural HS2LCDWF	1 support mural HS2LCDWF
1 manuel d'installation	1 manuel d'installation
1 autocollant pour porte intérieure	1 autocollant pour porte intérieure
4 batteries de type AA	4 batteries de type AA
1 ensemble matériel	1 ensemble matériel
	1 balise de proximité

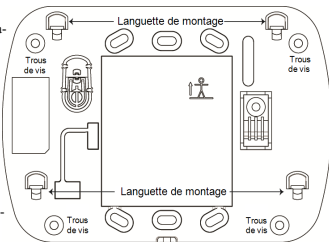
HS2LCDWFPV - Balise de proximité avec annonceur vocal
1 support mural HS2LCDWF
1 manuel d'installation
1 autocollant pour porte intérieure
4 batteries de type AA
1 ensemble matériel
1 balise de proximité

Installation du clavier

Installez le clavier où il est accessible aux points désignés d'entrée et de sortie. Une fois un endroit sec et sûr choisi, réalisez les opérations suivantes pour installer le clavier.

Plaque de fixation murale

- Localisez les trous de vis (4) à chaque coin de la plaque de fixation.
- Utilisez les quatre vis fournies pour serrer la plaque de fixation au mur, vérifiez que les onglets de fixation font face vers vous (voir schéma ci-dessous). Si le clavier doit être installé sur une cloison sèche, utilisez des chevilles en plastique.
- Une fois les batteries installées, alignez les quatre fentes de montage du boîtier HS2LCDWF avec les quatre onglets de la plaque de fixation.
- Montez fermement mais avec soin le clavier sur la plaque de fixation.



Support de bureau : HS2LCDWDFMK (Optional)

- Insérez les quatre pieds en caoutchouc (voir ensemble matériel) dans les renforcements prévus au bas du support de bureau.
- Placez le support de bureau sur une surface stable et dégagée.
- Alignez les quatre fentes de montage du boîtier HS2LCDWF avec les quatre onglets de fixation en saillie du support de bureau.
- Faites glisser le clavier en place. Montez fermement mais avec soin le clavier sur le support de bureau.
- Pour fixer en toute sécurité le clavier sur le support de bureau, localisez le trou en bas et au milieu de celui-ci. À l'aide des vis fournies, vissez le clavier au support de bureau.



Alimentation par batterie

Si un problème de niveau faible de batterie est présent, l'équipement peut fonctionner encore 30 jours uniquement. Quand un problème de niveau faible de batterie est présent, les batteries doivent être remplacées pour garantir un bon fonctionnement.

- Si nécessaire, faites glisser le clavier vers le haut et hors de la plaque de fixation ou le support de bureau (retirez d'abord les vis si nécessaire). Le logement des quatre batteries AA est ouvert et visible à l'arrière du clavier.
 - Insérez les batteries dans le sens indiqué sur l'arrière du clavier. Veillez à respecter les polarités.
 - Remontez le clavier sur la plaque de fixation ou le support de bureau.
- ATTENTION : Ne mélangez pas les batteries usées et les nouvelles.

Alimentation par secteur

ATTENTION : La prise électrique dans laquelle la prise directe de l'adaptateur est insérée doit être à proximité du clavier, facilement accessible et dégagé de tout obstacle. La fiche de l'adaptateur sert de moyen de déconnexion de l'alimentation secteur.

1. Faites glisser le clavier vers le haut et hors de la plaque de fixation ou du support de bureau.

2. Localisez la prise de l'adaptateur d'alimentation à l'arrière du boîtier du clavier.

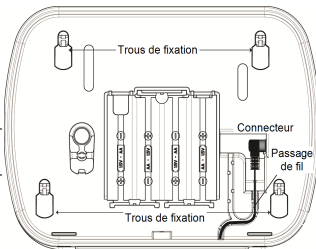
3. Placez la prise de l'adaptateur dans le renforcement du boîtier, de façon perpendiculaire au clavier. Insérez fermement la fiche de l'adaptateur dans la prise.

4. Faites pivoter la fiche de l'adaptateur vers le bas de façon qu'il soit à ras du boîtier. Guidez le cordon secteur le long du passage intégré dans le boîtier du clavier.





5. Remontez le clavier sur la plaque de fixation ou le support de bureau (dans ce dernier cas, un passage supplémentaire est présent au bas du support de bureau. Guidez le cordon secteur le long du passage, le cordon se prolongera à travers l'ouverture sur l'arrière du support).

6. Branchez l'adaptateur dans la prise murale.

Utilisez exclusivement l'adaptateur d'alimentation (9,0 V CC, 1,25 A, 2,25W, à puissance électrique limitée pour les modèles : HK-XX11-U09N (UL) et HK-XX11-U09NC (ULC).



Symboles du clavier

Symbole		Description
	Voyant « Prêt » (vert)	Si le voyant « Prêt » est allumé, le système est prêt à être armé.
	Voyant « Armé » (rouge)	Si le voyant « Armé » est allumé ou clignote, le système a été armé avec succès.
	Problème du système (jaune)	Allumé : Indique qu'un problème est présent sur le système. Clignotant : Niveau faible de batterie du clavier.
	Alimentation secteur (vert)	Allumé : Indique que le clavier est alimenté par le secteur

Attribuer le module HSM2HOST

L'émetteur-récepteur sans fil HSM2HOST ou les claviers HS2LCDRF/HS2ICNRF doivent être attribués sur la centrale d'alarme avant que tout dispositif sans fil puisse être attribué. Quand le système d'alarme est mis sous tension pour la première fois, le premier clavier ou le HSM2HOST (si vous utilisez un clavier sans fil comme premier pavé) peut être attribué. Pour cela, effectuez les opérations suivantes :

- Une fois le HSM2HOST relié à la centrale d'alarme et alimenté, mettez sous tension un clavier sans fil.
- Appuyez sur un bouton quelconque du clavier pour l'attribuer sur le HSM2HOST. Le HSM2HOST est alors automatiquement attribué sur la centrale.

Attribution du clavier

- Tapez [*][8][Code de l'installateur] puis [804][000].
 - Quand vous y êtes invité, activez le dispositif pour l'attribuer immédiatement ou entrez le numéro de série du dispositif. Effectuez cette dernière opération pour pré-attribuer les dispositifs puis attribuez-les plus tard sur le site du client.
 - Utilisez les touches [<|>] ou entrez le numéro correspondant à l'option choisie.
 - Faites défiler les options disponibles, saisissez un numéro ou entrez les valeurs si nécessaire.
 - Appuyez sur [*] pour valider et passer à l'option suivante.
 - Une fois toutes les options configurées, le système vous invite à attribuer le dispositif suivant.
 - Répétez ces opérations tant que tous les dispositifs sans fil n'ont été attribués.
- Pour les applications anti-incendie UL/ULC, les claviers HS2LCDWF9, HS2LCDWFP9, HS2LCDWFPV9 doivent être définis avec une supervision sans fil de 200 secondes, en activant l'option de bascule 4 (Supervision incendie 200 s), dans la section [804][810].

Suppression d'un clavier

- Tapez [*][8][Code de l'installateur] puis [804][905].
- Utilisez les touches [<|>] pour sélectionner le clavier ou appuyez sur [#] pour quitter.
- Tapez [*] pour supprimer. L'afficheur indique « Clavier supprimé ».

Programmation du clavier

Plusieurs options de programmation sont disponibles sur le clavier (voir le tableau ci-dessous). La programmation du clavier est identique à la programmation du reste du système. Le menu de l'installateur est à défilement de texte. Pour plus d'informations sur la programmation du reste de votre système de sécurité, veuillez consulter le manuel d'installation de votre système.

- Tapez [*][8][Code de l'installateur].
- Utilisez les touches [<|>] pour parcourir les menus ou passez directement à une section donnée en tapant le numéro de section.

Programmation de la langue

Pour accéder au réglage de la langue, saisissez [000] > [000]. Ensuite, entrez le numéro à deux chiffres qui correspond à la langue souhaitée :

01 = Anglais (par défaut)	16 = Turque
02 = Espagnol	17 = Utilisation future
03 = Portugais	18 = Croate
04 = Français	19 = Hongrois
05 = Italien	20 = Roumain
06 = Néerlandais	21 = Russe
07 = Polonais	22 = Bulgare
08 = Tchèque	23 = Letton
09 = Finlandais	24 = Lituanien
10 = Allemand	25 = Ukrainien
11 = Suédois	26 = Slovaque
12 = Norvégien	27 = Serbe
13 = Danois	28 = Estonien
14 = Hébreu	29 = Slovéne
15 = Grec	

Programmation des étiquettes

Utilisez cette section pour donner un nom significatif (par ex., Porte d'entrée, Couloir, etc.) à chaque zone.

1. Tapez [*][8][Code de l'installateur].
 2. Appuyez sur [*] et utilisez les touches <[>>] pour faire défiler les étiquettes de zone et appuyez à nouveau sur [*]. La première zone est affichée. Autrement encore, saisissez [000][001].
 3. Faites défiler jusqu'à l'étiquette de zone à programmer et appuyez sur [*] ou tapez le numéro de zone (par exemple, 001 pour l'étiquette 1 de zone).
 4. Placez-vous sur le caractère souhaité à l'aide des touches <[>>].
 5. Entrez le numéro du groupe de caractères correspondants tant que le caractère souhaité n'est pas affiché (voir le tableau suivant). Exemple : Appuyez 3 fois sur la touche « 2 » pour entrer la lettre « F ». Appuyez 4 fois sur la touche « 2 » pour entrer le numéro « 2 ».
 - [1] - A, B, C, 1 [4] - J, K, L, 4 [7] - S, T, U, 7 [0] - Espace
 - [2] - D, E, F, 2 [5] - M, N, O, 5 [8] - V, W, X, 8 [*] - Sélectionner
 - [3] - G, H, I, 3 [6] - P, Q, R, 6 [9] - Y, Z, 9 0 [#] - Quitter
6. Pour enregistrer l'étiquette, appuyez sur [#] : l'enregistrement est automatique. Pour effacer un caractère, utilisez les touches <[<] > pour déplacer le curseur sous le caractère puis appuyez sur [0]. Si une autre touche que <[<] > est appuyée avant [0], le curseur se déplace d'un espace à droite et efface ce caractère.

Caractères ASCII

032	033	034	035	036	037	038	039	040	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050	051	052	053	054	055	056	057	058	059	060	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	079	080	081	082	083	084	085	086	087	088	089	090	091	092	093	094	095	096	097	098	099	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Bibliothèque de mots

La bibliothèque de mots est une base de données de mots fréquemment utilisés lors de la programmation des étiquettes. Les mots peuvent être combinés selon les besoins, par ex. Porte + Devant. Chaque ligne de l'affichage permet un maximum de 14 caractères. Si un mot ne rentre pas dans une ligne, faites défiler jusqu'à ce que le curseur apparaisse au premier caractère de la deuxième ligne puis ajoutez le mot.

Pour programmer une étiquette personnalisée en utilisant la bibliothèque de mots :

1. Saisissez [*][8][Code de l'installateur][000][001] (pour programmer l'étiquette de zone 01).
2. Appuyez sur [*] pour ouvrir le menu.
3. Appuyez à nouveau sur [*] pour sélectionner l'option « Saisie de mot ».
4. Saisissez le numéro à 3 chiffres correspondant à un mot (voir Bibliothèque de mots) ou utilisez les touches de défilement <[>>] pour visualiser les mots dans la bibliothèque.
5. Appuyez sur [*] pour sélectionner le mot.
6. Pour ajouter un autre mot, répétez la procédure ci-dessus à partir de l'étape 2.
7. Pour ajouter un espace, appuyez sur la touche de défilement de droite >].
8. Pour effacer des caractères, sélectionnez « Effacer jusqu'à la fin » ou « Effacer affichage » dans le menu « Sélection d'options ».
9. Pour enregistrer l'étiquette, appuyez sur [#] : l'enregistrement est automatique.

Diffusion d'étiquettes ACL

Si plus d'un clavier ACL est présent sur le système, les étiquettes programmées sur un pavé seront reproduites sur tous les autres pavés ACL tout de suite après confirmation.

Guide vocal/Carillon vocal

Commande de guide vocal (pour les claviers sans fil uniquement)

Menu : [*][6][codes d'accès] > Guide vocal

Cette fonction permet de régler le niveau de volume du guide vocal du clavier, par exemple, « Armement par l'utilisateur en cours ». Le guide vocal annonce les étiquettes de zone programmées sur les ouvertures/fermetures de zone. Utilisez les touches de défilement <[>>] pour augmenter ou diminuer le volume du niveau 0 à 10. Sélectionnez 00 pour désactiver le guide vocal du clavier.

Commande de guide vocal

Menu : [*][6][codes d'accès] > Commande du carillon

Cette fonction est utilisée pour régler le volume du carillon vocal du clavier. Utilisez les touches de défilement <[>>] pour augmenter ou diminuer le volume du niveau 0 à 10. Sélectionnez 00 pour désactiver le carillon vocal.

Réglage de la luminosité/contraste/volume de l'avertisseur

Claviers à afficheur ACL

1. Tapez [*][6][code maître].
2. Utilisez les touches <[>>] pour faire défiler le réglage de luminosité, le réglage de contraste et le réglage de volume de l'avertisseur.
3. Tapez [*] pour sélectionner le paramètre que vous désirez ajuster.
4. (a) Luminosité/Réglage de la barre lumineuse : 15 niveaux de rétroéclairage sont possibles. Utilisez les touches <[>>] pour défiler jusqu'au niveau souhaité. Le réglage de ce niveau définit aussi la barre lumineuse.
- b) Commande de contraste : 15 niveaux de contraste sont possibles. Utilisez les touches <[>>] pour défiler jusqu'au niveau de contraste désiré.
- c) Volume de l'avertisseur : 15 niveaux différents de volume de l'avertisseur sont possibles. Utilisez les touches <[>>] pour défiler jusqu'au niveau de volume de l'avertisseur souhaité.

Balises de proximité (HS2LCDWFP, HS2LCDWFPV uniquement)

Une balise de proximité est utilisée pour effectuer toute fonction du clavier qui exige normalement un code d'accès utilisateur. La balise est tue au centre de la face latérale gauche du clavier. Alors que le clavier est privé de l'alimentation secteur, l'émetteur-récepteur sera toujours en détection de l'approche d'une balise de proximité. Alors que le clavier fonctionne sur batterie et en mode veille, l'utilisateur est en mesure d'appuyer sur n'importe quelle touche du clavier et présenter la balise de proximité.

Attribution de balises de proximité

Attribuer une balise sur un seul clavier l'attribue automatiquement à tous les claviers HS2LCDWFP ou HS2LCDWFPV attribués sur le système. Une balise de proximité ne peut être assignée au code maître (code 1).

1. Tapez [*][5][code maître].
 2. Utilisez les touches <[>>] pour faire défiler jusqu'à l'utilisateur en question et appuyez sur [*].
 3. Utilisez les touches <[>>] pour faire défiler jusqu'à la balise de proximité et appuyez sur [*].
- L'écran affiche : « Présenter la balise ».
4. Passez la balise attribuée près du lecteur de balise sur le clavier. Une balise de proximité peut être uniquement affectée à un seul utilisateur à la fois.
 5. Si l'attribution est réussie, des bips sonores de confirmation sont émis et le clavier ACL indique « Balise attribuée avec succès ». Si l'attribution échoue, un son d'erreur est émis et le clavier indique « Balise invalide non attribuée ». Si l'attribution de la balise a été précédemment réalisée, un son d'erreur est émis et le clavier indique « Balise double non attribuée ».

Suppression de balises de proximité

Supprimez les balises de proximité du système quand elles sont égarées ou ne sont plus nécessaires.

1. Tapez [*][5][code maître].
2. Le clavier affiche le numéro de l'utilisateur et inclus la lettre « T » si une balise de proximité est programmée.

- Utilisez les touches [←][>] pour sélectionner l'utilisateur souhaité et appuyez sur [*]. Faites défiler jusqu'à la balise de proximité et appuyez sur [*].
- Le clavier indique « Appuyer sur [*] pour supprimer la balise ». Après avoir appuyé sur [*], le message « Balise effacée avec succès » apparaît.

Programmation des touches de fonction du clavier

Pour programmer une touche de fonction :

- Tapez [*][8][Code de l'installateur].
- Tapez [861] pour la programmation du clavier. La section [860] est en lecture seule et indique le numéro de l'emplacement du clavier en cours d'accès.
- Entrez [001]-[005] pour les touches de fonction 1 à 5.
- Entrez un numéro à 2 chiffres pour attribuer une opération [00]-[68] à la touche de fonction. Voir les tableaux suivants.
- Continuez depuis l'étape 3 tant que toutes les touches de fonction ne soient programmées.
- Appuyez deux fois sur [#] pour quitter la programmation de l'installateur.

[001]-[005] Attribution de la touche de fonction

Section	Attribution de la touche de fonction	Bouton	Plage valide	Défaut	Fonction
[001]	1		00-68	03	Armer en mode à domicile
[002]	2		00-68	04	Armer en mode absence
[003]	3		00-68	06	Carillon Actif/Désactivé
[004]	4		00-68	22	Active la sortie 2
[005]	5		00-68	16	Sortie rapide

Touches de fonction de clavier

Veuillez consulter votre manuel d'installation pour plus de détails sur les options de touche de fonction ci-dessous :

[00] - Sans effet	[17] - Armer zone intérieure	[39] - Affichage des problèmes
[02] - Armer à domicile à effet instantané	[21] - Sortie de commande 1	[40] - Mémoire d'alarme
[03] - Armer en mode à domicile	[22] - Sortie de commande 2	[61] - Sélection 1 de partition
[04] - Armer en mode absence	[23] - Sortie de commande 3	[62] - Sélection 2 de partition
[05] - [*][9] Armer sans entrée	[24] - Sortie de commande 4	[63] - Sélection 3 de partition
[06] - Carillon de porte actif/désactivé	[29] - Rappel de groupe de suspension	[64] - Sélection 4 de partition
[07] - Test du système	[31] - Activer PGM local	[65] - Sélection 5 de partition
[09] - Armer en mode nuit	[32] - Mode de suspension	[66] - Sélection 6 de partition
[12] - Armer globalement à domicile	[33] - Rappel de suspension	[67] - Sélection 7 de partition
[13] - Armer globalement à absence	[34] - Program. d'utilisateur	[68] - Sélection 8 de partition
[14] - Désarmer globalement	[35] - Fonctions personnalisées	
[16] - Sortie rapide	[37] - Réglage de l'heure et de la date	

Programmation du clavier

Tapez [*][8][Code de l'installateur]

[860] Numéro d'emplacement du clavier

Ce n'est pas une valeur programmable ; le numéro de l'emplacement à deux chiffres est affiché pour seule information.

[861]-[876] Sections de programmation du clavier

Les sections [861]-[876] s'appliquent aux numéros d'emplacement de clavier 1-16 correspondants. Une fois le numéro de section de clavier correct sélectionné, les options de programmation suivantes sont disponibles :

[000] Adresse de la partition

Après avoir sélectionné [000], une valeur à 2 chiffres est nécessaire pour affecter le clavier à une partition. Des saisies valides sont de 01 à 08. La valeur par défaut est 01. Les claviers HS2LCDWF ne peuvent pas être programmés comme claviers globaux.

[001]-[005] Affectation des touches de fonction 1 à 5

[011] Programmation d'entrée/sortie du clavier

Numéro de zone ou sortie PGM 00

[012] Temps d'activation de l'impulsion de sortie PGM locale

Minutes (00-99); Secondes (00-99)

[021] Premières Options du clavier

Défaut	Option	Activé	Désactivé
Activé <input type="checkbox"/>	1	Touche d'incendie activée	Touche d'incendie désactivée
Activé <input type="checkbox"/>	2	Touche d'urgence médicale activée	Touche d'urgence médicale désactivée
Activé <input type="checkbox"/>	3	Touche de demande d'aide (panic) activée	Touche de demande d'aide (panic) désactivée
Activé <input type="checkbox"/>	4	Afficher le code d'accès en programmation	Masquer la programmation de codes d'accès
Désactivé <input type="checkbox"/>	5	Réservé pour une utilisation future	Réservé pour une utilisation future
Désactivé <input type="checkbox"/>	6	Réservé pour une utilisation future	Réservé pour une utilisation future
Désactivé <input type="checkbox"/>	7	Réservé pour une utilisation future	Réservé pour une utilisation future
Désactivé <input type="checkbox"/>	8	Réservé pour une utilisation future	Réservé pour une utilisation future

REMARQUE : Pour les systèmes conformes aux normes EN50131-1/EN50131-3, les options 1 et 2 de la section [021] doivent être désactivées.

[022] Deuxième Options du clavier

Défaut	Option	Activé	Désactivé
Activé <input type="checkbox"/>	1	Affichage de l'horloge locale activé	Affichage de l'horloge locale désactivé
Désactivé <input type="checkbox"/>	2	Horloge locale affichée au format 24 heures	Horloge locale affichée au format AM/PM
Activé <input type="checkbox"/>	3	Défilement automatique d'alarme activé	Défilement automatique d'alarme désactivé
Désactivé <input type="checkbox"/>	4	Réservé pour une utilisation future	Réservé pour une utilisation future
Désactivé <input type="checkbox"/>	5	Voyant d'alimentation activé Le voyant indique la présence de l'alimentation secteur, Option activée	Voyant d'alimentation désactivé Le voyant d'alimentation indique la présence du secteur, Option désactivée
Activé <input type="checkbox"/>	6	Alarmes affichées en cas d'armement	Alarmes non affichées en cas d'armement
Désactivé <input type="checkbox"/>	8	Défilement automatique des zones ouvertes activé	Défilement automatique des zones ouvertes désactivé

[023] Troisième options du clavier

Défaut	Option	Activé	Désactivé
Désactivé <input type="checkbox"/>	1	Voyant « Armé » activé en mode veille	Voyant « Armé » désactivé en mode veille
Activé <input type="checkbox"/>	2	L'état du pavé affiche « Armer en mode à domicile »	L'état du pavé affiche « Armer en mode à domicile/absence »
Désactivé <input type="checkbox"/>	7	Affichage de la température activé	Affichage de la température désactivé

Les options de programmation GRISÉES sont obligatoires pour les systèmes conformes aux normes EN50131-1 et EN50131-3. Section [023] : 1 = désactivé

[030] Message ACL

REMARQUE : L'affichage de l'horloge (Option 1, Section [022]) doit être activé.

[031] Durée de message ACL téléchargé

Par défaut : 000 (Les saisies valides sont de 000 à 255, 000 = Affichage illimité du message). Ce numéro représente le nombre de fois que le message téléchargé doit être effacé avant qu'il soit éliminé définitivement. Appuyez une touche quelconque pour supprimer le message.

[041] Affectation de la zone à détection de température intérieure

Défaut : 000 (Des saisies valides sont de 000-128)

[042] Affectation de la zone à détection de température extérieure

Par défaut : 000 (Des saisies valides sont de 000 à 128)

[101]-[228] Carillon de porte pour les zones 1-128

Le clavier peut être programmé pour émettre quatre différents sons pour des zones individuelles. (par exemple, pour la zone 1, accédez à la section [101], pour la zone 2 accédez à la section [102]). Par défaut : 01

Option

01	6 bips sonores
02	Mélodie Bing-Bing
03	Mélodie Ding-Dong
04	Son d'alarme (durée de 4 secondes)
05	Nom de zone

[991] Réinitialisation de la programmation du clavier aux paramètres d'usine par défaut

1. Tapez [*][8][Code de l'installateur].
2. Saisissez [991].
3. Utilisez les touches [<|>] pour défiler jusqu'au clavier en question.
4. Appuyez sur [*] pour sélectionner le clavier.
5. Saisissez à nouveau le [Code de l'installateur].
6. Appuyez sur [*] pour réinitialiser le clavier sélectionné aux réglages par défaut d'usine.

Bibliothèque de mots

#	Mot	#	Mot	#	Mot	#	Mot	#	Mot	#	Mot
001	Accès	041	Clavier	081	Exercice	121	Mouvement	161	sur	201	K
002	Actif	042	Clé	082	Extérieur	122	Niveau	162	Suspendu	202	L
003	Activité	043	Clôture	083	Faible	123	Non	163	Suspension	203	M
004	Aide	044	Code	084	Famille	124	Nord	164	Tapis	204	N
005	Alarme	045	Contrainte	085	Fenêtre	125	Numéro	165	Téléchargement	205	O
006	Alimentation	046	Contrôle	086	Fermé	126	Off	166	Téléphone	206	P
007	Animal	047	Coucher	087	Fermeture	127	OK	167	Tiroir	207	Q
008	Annulé	048	Couissant	088	Feu	128	On	168	Totale	208	R
009	Appuyer	049	Couleur	089	Fille	129	Ordinateur	169	Touche	209	S
010	Après	050	Couvert	090	Fond	130	Ouest	170	Tous	210	T
011	Armé	051	Cuisine	091	Forcée	131	Ouvert	171	Transmission	211	U
012	Armement	052	D'	092	Fournaise	132	Ouverture	172	Usine	212	V
013	Armer	053	Dans	093	Gallerie	133	Oxyde	173	Véranda	213	W
014	Armoire	054	Date	094	Garage	134	Panique	174	Verre	214	X
015	Arrière	055	De	095	Gauche	135	Partition	175	Vers	215	Y
016	Au-revoir	056	Défaut	096	Gaz	136	Pas	176	Veillez	216	Z
017	Auxiliaire	057	Degrés	097	Gel	137	Passage	177	Voie	217	à
018	Bain	058	Délai	098	Grenier	138	Patio	178	Voiture	218	é
019	Bar	059	Des	099	Gym	139	Père	179	Voyant	219	è
020	Bas	060	Désarmé	100	Haut	140	Pile	180	Zone	220	ô
021	Bébé	061	Détecteur	101	Inférieur	141	Piscine	181	0	221	ê
022	Bibliothèque	062	Détente	102	Invalide	142	Police	182	1	222	ç
023	Bonjour	063	Devant	103	Installer	143	Porte	183	2	223	ï
024	Bonus	064	Dispositif	104	Intérieur	144	Premier	184	3	224	(Espace)
025	Buanderie	065	Domestique	105	Intrusion	145	Principal	185	4	225	` (Apostrophe)
026	Bus	066	Domicile	106	L'	146	Programme	186	5	226	- (Tiret)
027	Bureau	067	Droite	107	La	147	Progrès	187	6	227	(Soulignement)
028	CA	068	Du	108	Le	148	Récepteur	188	7	228	*
029	Calendrier	069	Durée	109	Les	149	RF	189	8	229	#
030	Caméra	070	économie	110	Lumières	150	Salle	190	9	230	:
031	Canalisation	071	écran	111	Maintenant	151	Salon	191	A	231	/
032	Capteur	072	édifice	112	Maison	152	Saisie	192	B	232	?
033	Caractéristique	073	élevé	113	Manger	153	Saisir	193	C	233	
034	Carbonique	074	En	114	Matin	154	Seconde	194	D	234	
035	Carillon	075	énergie	115	Médicaux	155	Sécurisé	195	E	235	
036	Central	076	Enfants	116	Mémoire	156	Signalement	196	F	236	
037	Chaleur	077	Entrée	117	Menu	157	Silencieux	197	G	237	
038	Chambre	078	Erreur	118	Mère	158	Soins	198	H	238	
039	Charge	079	Est	119	midi	159	Sortie	199	I	239	
040	Chargement	080	étage	120	Monde	160	Sous-sol	200	J	240	



Garantie Limitée

Digital Security Controls pendant une période de douze mois à partir de la date d'achat, garantit le produit contre tout défaut de matériel et d'assemblage dans des conditions normales d'utilisation. Dans l'application de cette garantie, Digital Security Controls va, lorsque le juge opportun, en cas de problèmes de fonctionnement, réparer ou remplacer les équipements défectueux dès leur retour à son dépôt de réparation. Cette garantie s'applique seulement aux équipements défectueux et à la main-d'œuvre, et non aux dommages causés lors de l'expédition ou de la manipulation, ni aux dommages dont les causes dépassent le contrôle de Digital Security Controls telles que la foudre, les surtensions, les chocs mécaniques, les dégâts d'eau ou tout dommage provenant d'abus, de modifications ou de mauvaises utilisations de l'équipement. La garantie susdite n'est valide que pour l'acheteur original et n'est en outre que la seule des garanties valables qu'elle ait exprimée ou implicite, remplaçant toute autre obligation ou responsabilité de la part de Digital Security Controls. La présente garantie contient la garantie au complet Digital Security Controls n'autorise aucune autre personne à agir en son nom pour modifier ou changer la présente garantie et n'assume pas de responsabilité, ni à assumer en son nom toute autre garantie ou responsabilité concernant le présent produit. En aucun cas, Digital Security Controls ne pourra être tenue responsable des conséquences directes ou indirectes de dommages relatifs à la perte de profits prévus, à la perte de temps ou à toute autre perte subie par l'acheteur en rapport avec l'achat, l'installation et le fonctionnement ou le défaut du présent produit. MISE EN GARDE : DSC recommande de tester complètement l'ensemble du système régulièrement. Cependant, en dépit d'essais réguliers et à cause d'interventions criminelles, pannes de courant ou autres, il est possible que le fonctionnement du produit ne soit pas conforme aux spécifications. Informez-vous importantes: Des changements ou des modifications de cet équipement, qui n'ont pas été expressément approuvés par DSC, peuvent annuler le droit de l'utilisateur de mettre en service l'équipement.

IMPORTANT À LIRE ATTENTIVEMENT : Le logiciel DSC acheté avec ou sans Produits et Composants est protégé par le droit d'auteur et il est acheté conformément aux modalités du contrat de licence. Ce Contrat de licence d'utilisation (« CLU ») est une entente légale entre Vous (l'entreprise, l'individu ou l'entité qui a acheté le Logiciel et tout Matériel connexe) et Digital Security Controls, une filiale de True Safety Products Canada Ltd. (« DSCP »), le fabricant des systèmes de sécurité intégrés et le développeur du logiciel et du produit ou composant concerné (MATÉRIEL que Vous avez acquis. Si le produit/logiciel (DSC/« PRODUIT LOGICIEL » ou « LOGICIEL ») a été conçu pour être accompagné par du MATÉRIEL et s'il Nest Pas accompagné par un nouveau MATÉRIEL, Vous n'avez pas le droit d'utiliser, de copier ou d'installer le PRODUIT LOGICIEL. Le PRODUIT LOGICIEL comprend le logiciel, et peut aussi comprendre des médias connexes, des matériels imprimés et de la documentation « en ligne » ou électronique.

Tout logiciel fourni avec le PRODUIT LOGICIEL qui est lié à un contrat de licence d'utilisation séparé. Vous donnez des droits conformément aux modalités de ce contrat de licence. En installant, copiant, téléchargeant, sauvegardant, accédant ou utilisant d'une manière quelconque le PRODUIT LOGICIEL, Vous acceptez inconditionnellement d'être lié par les modalités de ce CLU, même si ce CLU est considéré une modification de ce contrat ou contrat antérieur. Si Vous n'acceptez pas les modalités du CLU, DSC refuse de Vous octroyer une licence d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL et Vous n'avez pas le droit de l'utiliser.

Le PRODUIT LOGICIEL est protégé par des lois sur le droit d'auteur et des traités internationaux sur le droit d'auteur, ainsi que par d'autres lois et traités de la propriété intellectuelle. Le droit d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL est octroyé, pas vendu.

1. OCTROI DE LA LICENCE. Ce CLU Vous donne les droits suivants:

- (a) Installation et utilisation du logiciel - Pour chacune des licences acquises, Vous n'avez le droit d'installer qu'un seul exemplaire du PRODUIT LOGICIEL.
- (b) Utilisation de stockage en réseau - Le PRODUIT LOGICIEL ne peut pas être installé, accédé, affiché, exécuté, partagé ou utilisé simultanément sur des ordinateurs différents, notamment dans le cadre d'un terminal ou autre dispositif électronique numérique (« Dispositif »). Autrement dit, Si Vous avez plusieurs postes de travail, Vous devez acheter une licence pour chaque poste de travail ou le LOGICIEL sera utilisé.

(c) Copie de sauvegarde - Vous pouvez faire des copies de sauvegarde PRODUIT LOGICIEL, mais vous ne pouvez avoir qu'une seule copie installée par licence à tout moment. Vous pouvez utiliser une copie de sauvegarde. Hormis ce qui est expressément prévu dans ce CLU, Vous n'avez pas le droit de faire des copies du PRODUIT LOGICIEL, les matériels imprimés accompagnant le LOGICIEL compris.

2. DESCRIPTIONS D'AUTRES DROITS ET LIMITES

(a) Limites relatives à la rétro-ingénierie, à la décompilation et au désassemblage — Vous n'avez pas le droit de désosser, décompiler ou désassembler le PRODUIT LOGICIEL, sauf seulement dans la mesure dans laquelle une telle activité est explicitement permise par la loi en vigueur, sans ergards à ses limites. Vous n'avez pas le droit de faire des changements ou des modifications, quels qu'ils soient, sans la permission écrite d'un dirigeant de DSC. Vous n'avez pas le droit de retirer les notices, les marques ou les étiquettes privées du Produit Logiciel. Vous devez instituer des mesures raisonnables pour assurer la conformité aux modalités de ce CLU.

(b) Séparation des Composants — Le PRODUIT LOGICIEL est fourni sous licence en tant que produit unique. Ses parties composantes ne peuvent pas être séparées pour être utilisées sur un autre MATÉRIEL.

(c) PRODUIT INTÉGRÉ unique — Si Vous avez acquis le LOGICIEL avec du MATÉRIEL, le PRODUIT LOGICIEL est autorisé à être utilisé avec le MATÉRIEL en tant que produit intégré unique. Dans ce cas, le PRODUIT LOGICIEL ne peut être utilisé qu'avec le MATÉRIEL conformément à ce CLU.

(d) Location — Vous n'avez pas le droit de louer, de mettre en bail ou de prêter le PRODUIT LOGICIEL. Vous n'avez pas le droit de le mettre à la disposition d'autres personnes de faciliter sur un serveur ou un site Web.

(e) Transfert du Produit Logiciel — Vous pouvez transférer vos droits de ce CLU uniquement dans le cadre de la vente ou du transfert permanent du MATÉRIEL, à condition que Vous ne conservez aucune copie, que Vous transfériez tout le PRODUIT LOGICIEL (y compris les composants, les matériels imprimés et autres, toutes les mises à niveau et ce CLU), et à condition que le récipiendaire accepte les conditions de ce CLU. Si le PRODUIT LOGICIEL est une mise à niveau, tout transfert doit également inclure toutes les versions antérieures du PRODUIT LOGICIEL.

(f) Réalisation — Sous réserve de bus des autres droits, DSC se réserve le droit de résilier ce CLU. Vous ne respectez pas les modalités de ce CLU. Dans ce cas, Vous devez détruire toutes les copies du PRODUIT LOGICIEL et toutes ses parties composantes.

(g) Marques de commerce — Ce CLU. Une Vous donne un droit relativement aux marques de commerce ou aux marques de service de DSC ou de ses fournisseurs.

3. DROIT D'AUTEUR - Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au PRODUIT LOGICIEL (notamment mais pas seulement aux images, photographies et textes incorporés dans le PRODUIT LOGICIEL), les documents imprimés joints et tout exemplaire du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété de DSC et de ses fournisseurs. Vous n'avez pas le droit de faire des copies des documents imprimés accompagnant le PRODUIT LOGICIEL. Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au contenu qui peut être accédé par le biais du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété du propriétaire respectif du contenu et ils peuvent être protégés par le droit d'auteur ou autres lois et traités sur la propriété intellectuelle. Ce CLU. Une Vous octroie pas le droit d'utiliser ces éléments. Tous les droits qui ne sont pas expressément octroyés par ce CLU, sont réservés par DSC et ses fournisseurs.

4. RESTRICTIONS POUR L'EXPORTATION Vous acceptez de ne pas exporter ce CLU ou ne réexporter pas le PRODUIT LOGICIEL, dans tout pays, personne ou entité soumis à des restrictions canadiennes à l'exportation.

5. CHOIX DES LOIS Ce contrat de licence d'utilisation est régi par les lois de la Province de l'Ontario, Canada.

6. ARBITRATION Tous les conflits survenant relativement à ce contrat sont résolus par un arbitrage définit et sans appel conformément à la Loi sur l'arbitrage, et les parties acceptent d'être liées par la décision de l'arbitre. Le lieu d'arbitration sera Toronto, Canada, et le langage de l'arbitration sera l'anglais.

Garantie Restreinte

(a) PAS DE GARANTIE DSC FOURNIT LE LOGICIEL « EN L'ÉTAT » SANS GARANTIE. DSC NE GARANTIT PAS QUE LE LOGICIEL SATISFERA VOS EXIGENCES OU QUE L'EXPLOITATION DU LOGICIEL SERA ININTERROMPUE OU SANS ERREUR.

(b) CHANGEMENTS DU CADRE D'EXPLOITATION DSC ne sera pas responsable des problèmes provoqués par des changements dans les caractéristiques du MATÉRIEL ou des problèmes d'intégration du PRODUIT LOGICIEL avec des LOGICIELS NON DSC ou AUTRES MATÉRIELS.

(c) LIMITES DE RESPONSABILITÉ - LA GARANTIE REFLÈTE L'AFFECTATION DU RISQUE DANS TOUS LES CAS, SI UN STATUT QUELCONQUE SUPPOSE DES GARANTIES OU CONDITIONS QUI NE SONT PAS POSTULÉES DANS CE CONTRAT DE LICENCE. TOUTE LA RESPONSABILITÉ ASSUMÉE PAR DSC DANS LE CADRE D'UNE DISPOSITION QUELCONQUE DE CE CONTRAT SERA LIMITÉE AU MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE CONTRAT DE CE PRODUIT LOGICIEL ET CINQ DOLLARS CANADIENS (5 CAN \$), PARCE QUE CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LES RESTRICTIONS DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES INDIRECTS, CES RESTRICTIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

(d) STIPULATION D'EXONÉRATION DE GARANTIES CETTE GARANTIE CONTIENT L'ENTIERE GARANTIE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, QUELLES SOIENT EXPLICITES OU IMPLIQUES (NOTAMMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLIQUES DE MARCHANDISE OU APPÉTITUDE POUR UN USAGE PARTICULIER) ET DE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DE DSC. DSC NE FAIT AUCUNE AUTRE GARANTIE. DSC N'ASSUME PAS LA RESPONSABILITÉ ET N'AUTORISE AUCUNE AUTRE PERSONNE PRETENDANT AGIR EN SON NOM DE MODIFIER OU DE CHANGER CETTE GARANTIE, N'ASSUME POUR CELA AUCUNE AUTRE GARANTIE, OU RESPONSABILITÉ CONCERNANT CE PRODUIT LOGICIEL.

(e) RECOURS EXCLUSIF ET LIMITE DE GARANTIE DSC NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCIDENTELS OU INDIRECTS BASÉS SUR UNE INOBSERVANCE DE LA GARANTIE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UNE NÉGLIGENCE, UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE. DE TELS DOMMAGES INCLUENT NOTAMMENT, MAIS PAS EXCLUSIVEMENT, UNE PERTE DE PROFITS, UN ENDOUMAGEMENT DU PRODUIT LOGICIEL OU TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT ASSOCIÉ, LE CÔUT DU CAPITAL, LE CÔUT DE REMPLACEMENT OU DE SUBSTITUTION, DES INSTALLATIONS OU SERVICES, UN TEMPS D'ARRÊT, LE TEMPS DE L'ACHETEUR, UN TEMPS D'INDICATEUR DE TELS DOMMAGES, LES TENDS ET LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ. MISE EN GARDE : DSC recommande de tester complètement l'ensemble du système régulièrement. Toutefois, malgré des essais réguliers, il peut arriver que le fonctionnement du PRODUIT LOGICIEL ne soit pas conforme aux attentes en raison notamment, mais pas exclusivement, d'interventions criminelles ou de pannes de courant.

Cette fiche d'installation s'applique aux modèles suivants HS2L DCMF, HS2L DCMFP, HS2L DCMFPV.

Les modèles de davier HS2L DCMF, HS2L DCMFP, HS2L DCMFPV ont été certifiés par Teleflex selon les normes EN50131-1:2006 + A1:2009, EN50131-3:2009 pour la catégorie 2, classe II, EN50131-1 Catégorie 2 Classe II.

ATTENTION: Ne pas déposer les batteries usagées dans les déchets ni sur d'autres décharges communales. Consultez vos lois et règlements locaux au sujet du recyclage des batteries au lithium.

L'utilisation de l'adaptateur d'alimentation externe est optionnelle et elle n'a pas été évaluée par Teleflex pour EN50131 installations certifiées.

Pour les applications certifiées NCERT, les divers sans fil ont été évalués selon les exigences de T014A en utilisant le type d'alimentation C.

© 2014 True Safety Products. Tous droits réservés.

Toronto, Canada • www.dsc.com

Support technique : 1-800-387-3630 (Canada, US) ou 905-760-3000

Inleiding

Deze instructies moeten worden gebruikt in combinatie met de installatiehandleiding van de centrale waarvoor deze apparatuur is bestemd om te worden gebruikt. De bedieningsinstructies moeten beschikbaar zijn voor de gebruiker. Het HS2LCDWF draadloos bedienpaneel is compatibel met de draadloze transceivers HSM2HOST en HS2LCDRF-bedienpanelen.

Specificaties

- Temperatuurbereik: -10°C tot +55°C (14°F tot 131°F)
- Luchtvochtigheid (MAX): 93% R.H. niet-condenserend
- Beschermingsgraad plastic behuizing: IP30, IK04
- Uitvoer voltage stroomadapter: 9,0Vdc @ 1,25A. Modellen - VS/Latijns-Amerika: HK-XX11-U09N (UL), Canada: HK-XX11-U09NC (ULC), EU: HK-XX11-U09EU, VK: HK-XX11-U09NGB, AUS/ NZ, China.: HK-XX11-U09NAU gelimiteerde voeding, acceptabel voor de autoriteit die bevoegdheid heeft.
- Er gelden beperkingen voor UL-installaties.
- Dit product mag niet worden aangesloten op een stopcontact dat wordt bediend met een schakelaar.
- Batterij, 4 AA, 1,5V, Energizer alkaline consumentenkwaliteit (E91)
- Indicate lage batterij: 4,5V
- HS2LCDWF stroomverbruik: 30mA(min.)/105mA(max)
- Muur-gemonteerde sabotagebeveiliging (aangesloten wanneer geïnstalleerd in UL-commerciële toepassingen)
- 5 programmeerbare functietoetsen
- Gereed (groene LED), Inschakeling (rode LED), Probleem/RF-storing (rood/gele LED), AC (groene LED)
- Frequentie: 433MHz (Brazilië, China, Aus.(CE), NZ (NA), Zuid Afrika (ICASA), MEA, India (WPC)
- Frequentie: 868MHz (EN + Local, MEA (CE))
- Frequentie: 912 - 919MHz (NA/LATAM, Argentinië)
- Dimensies (L x B x D): 168mm x 122mm x 25 mm
- Gewicht: 370g (batterijen meegeleverd)

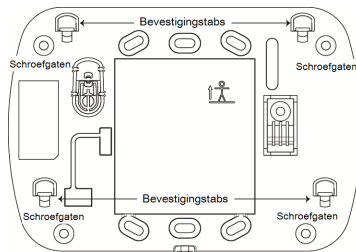
Uitpakken

Het HS2LCDWF-bedienpaneelpakket is verkrijgbaar in drie configuraties. Het bedienpaneel bevat gepatenteerde technologie voor de (prox)-tag.

HS2LCDWF - Muurmontage	HS2LCDWFP - prox
1 HS2LCDWF muursteen	1 HS2LCDWF muursteen
1 installatiehandleiding	1 installatiehandleiding
1 binnendeursticker	1 binnendeursticker
4 AA-batterijen	4 AA-batterijen
1 pakket montage-elementen	1 pakket montage-elementen
	1 prox-tag

HS2LCDWFPV - Prox tag m' verbale aankondiging
1 HS2LCDWF muursteen
1 installatiehandleiding
1 binnendeursticker
4 AA-batterijen
1 pakket montage-elementen
1 prox-tag

Monteer het bedienpaneel



Bevestig het bedienpaneel op een plaats waar het toegankelijk is vanaf locaties die aangewezen zijn als ingang en uitgang. Doorloop de volgende stappen om het bedienpaneel te monteren nadat een droge en veilige locatie is geselecteerd.

Muurbevestigingsplaat

1. Zoek de schroefgaten (4) op, bij elke hoek van de bevestigingsplaat.
2. Gebruik de vier meegeleverde schroeven om de bevestigingsplaat op de muur te monteren. Zorg ervoor dat de ophangpunten voor bevestiging uw kant op wijzen (zie diagram hieronder). Gebruik plastic pluggen wanneer het bedienpaneel op de muur wordt bevestigd.
3. Lijn zodra de batterijen zijn geïnstalleerd de vier montageleuven in de HS2LCDWF-behuizing uit met de vier Montagelijpjes die uitsteken van de montageplaat.
4. Klap het bedienpaneel voorzichtig maar stevig naar beneden op de montageplaat.

Bureausteun - HS2LCDWFDKM (Optioneel)

1. Bevestig de vier rubberen voetjes (uit het pakket met montage-elementen) in de uitsparingen aan de onderkant van de bureausteun.
2. Plaats de bureausteun op een solide oppervlak zonder obstakels.
3. Lijn de vier bevestigingspunten in de HS2LCDWF-behuizing uit met de vier ophangpunten die uit de bureausteun steken.
4. Schuif het bedienpaneel op zijn plek. Klap het bedienpaneel voorzichtig maar stevig naar beneden op de bureausteun.
5. Zoek het gat in het midden van de onderkant van de bureausteun op en zet het bedienpaneel stevig vast op de bureausteun. Schroef het bedienpaneel vast op de bureausteun met de bijgeleverde schroeven.



Batterijen gebruiken

Waarschuwing: Als er een probleemsignaal batterij bijna leeg wordt gemeld, werkt het apparaat niet langer dan 30 dagen. Als er een probleemsignaal batterij bijna leeg wordt gemeld, moeten de batterijen worden vervangen om de goede werking van het apparaat te verzekeren.

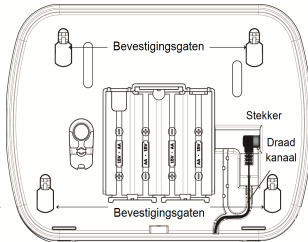
1. Schuif het bedienpaneel omhoog en uit de montageplaat/bureausteun indien nodig. (verwijder eerst de schroeven indien nodig). Het vak voor de vier AA-batterijen is open en zichtbaar aan de achterkant van het bedienpaneel.
2. Plaats de batterijen zoals aangegeven op de achterkant van het bedienpaneel. Zorg voor de juiste polariteit.

3. Plaats het bedienpaneel terug op de montageplaat/bureausteen.
VOORZICHTIG: Gebruik geen oude batterijen samen met nieuwe.

AC-stroom gebruiken

VOORZICHTIG: Het stopcontact waarop de rechtstreekse stekkeradapter wordt aangesloten moet dichtbij het bedienpaneel zijn, en gemakkelijk toegankelijk zijn. De stekker van de adapter fungeert als afsluiting van het stroomnet.

- Schuif het bedienpaneel naar boven en uit de montageplaat/bureaustandaard.
- Zoek de adapteraansluiting aan de achterkant van de behuizing van het bedienpaneel.
- Plaats de stekker van de adapter in de uitsparing van de behuizing, loodrecht op van het bedienpaneel. Steek de stekker van de adapter stevig in de aansluiting.
- Draai de adapterstekker naar beneden zodat deze goed past in de behuizing. Leid de AC-draad langs het kanaal in de behuizing van het bedienpaneel. De draad loopt door de onderkant van de behuizing.
- Plaats het bedienpaneel terug op de montageplaat/bureausteen (in het laatste geval is voorzien in een verder kanaal aan de onderkant van de bureausteen. Leid de AC-draad langs dit kanaal. De draad loopt door in de opening aan de achterzijde van de steun).
- Steek de adapter in een stopcontact.



Het bedienpaneel programmeren

Er zijn verschillende programmeringsopties beschikbaar voor het bedienpaneel (zie de volgende tabel). Het programmeren van het bedienpaneel lijkt op het programmeren van de rest van het systeem. Het installatiemenu is tekstgedreven. Voor meer informatie over het programmeren van de rest van uw beveiligingssysteem, zie de installatiehandleiding van uw systeem.

- Druk op [*][8][installatiecode].
- Gebruik de [<|>]-toetsen om door de menu's te navigeren of spring rechtstreeks naar een specifieke sectie door het sectienummer in te voeren.

Taal programmering

Druk op [000]>[000] om naar de taalprogrammering te gaan. Voer vervolgens het tweecijferige nummer in dat overeenkomt met de gewenste taal:

01 = Engels (standaard)	16 = Turken
02 = Spaans	17 = FFU
03 = Portugees	18 = Kroatisch
04 = Frans	19 = Hongaars
05 = Italiaans	20 = Roemeens
06 = Nederlands	21 = Russisch
07 = Pools	22 = Bulgaars
08 = Tsjechisch	23 = Lets
09 = Fins	24 = Litouws
10 = Duits	25 = Oekraïens
11 = Zweeds	26 = Slowaaks
12 = Noors	27 = Servisch
13 = Deens	28 = Ests
14 = Hebreeuws	29 = Sloveens
15 = Grieks	

Bedienpaneelsymbolen

Symbol		Beschrijving
	Gereed-lampje (Groen)	Als het gereed-lampje brandt, is het systeem klaar om te worden ingeschakeld.
	Ingeschakeld-lampje (rood)	Als het ingeschakeld-lampje AAN is of knippert, is het systeem ingeschakeld.
	Systeemprobleem (geel)	AAN - geeft aan dat er een systeemprobleem is. Knipperend - lage batterijspanning keypad.
	AC (groen)	AAN - Geef aan dat de keypad voorzien wordt van AC-stroom.

Registreren HSM2HOST

De HSM2HOST draadloze transceiver of het HS2LCDRF/HS2ICNRF-bedienpaneel moet zijn geregistreerd op het alarmpaneel voordat er draadloze apparaten kunnen worden geregistreerd. Wanneer het alarmsysteem voor de eerste keer opgestart wordt, kan de eerste bedienpaneel of de HSM2HOST (bij gebruik van een draadloze bedienpaneel als de eerste bedienpaneel) worden geregistreerd. Om dit te doen:

- Start zodra de HSM2HOST wordt aangesloten op de alarmcentrale en van stroom is voorzien, een willekeurige bedienpaneel op.
- Druk op een willekeurige toets op het bedienpaneel te registreren op de HSM2HOST. De HSM2HOST wordt dan automatisch geregistreerd op de alarmcentrale.

Registratie bedienpaneel

- Voer [*][8][installatiecode] in en vervolgens [804][000].
- Wanneer u hierom wordt gevraagd, activeert u het apparaat om onmiddellijk te registreren, of voert u een serienummer van het apparaat in. Doe het laatste om apparaten vooraf te registreren en registreer ze vervolgens later op de locatie van de klant.
- Gebruik de bladtoetsen [<|>] of typ het corresponderende nummer in om een optie te selecteren.
- Blader door de beschikbare keuzes, en toets een nummer of tekst in waar nodig.
- Druk op [*] om een keuze te accepteren en door te gaan naar de volgende optie.
- Als alle opties worden geconfigureerd, vraagt het systeem om het volgende apparaat te registreren.
- Herhaal dit proces totdat alle draadloze apparaten zijn geregistreerd.

Voor UL/ULC residentiële brandtoepassingen moeten HS2LCDFWF9-, HS2LCDFWFP9-, HS2LCDFWFPV9-bedienpanelen worden ingesteld voor 200 seconden draadloos toezicht, door schakeloptie 4 (200s brand toez.), in sectie [804][810] in te schakelen.

Een bedienpaneel verwijderen

- Voer [*][8][installatiecode] in en vervolgens [804][905].
- Gebruik de bladtoetsen [<|>] om de keypad te selecteren of druk op [#] om af te sluiten.
- Druk op [*] om te verwijderen. Het scherm meldt "Bedienpaneel verwijderd".

Programmalaabels

Gebruik deze sectie om eenbeschrijving (bijvoorbeeld, voordeur, hal, enz.) toe te wijzen aan elke zone.

1. Druk op [*][8][Mastercode].
2. Druk op [*] en gebruik de <[>]-toetsen om naar zonelabels te scrollen en druk nogmaals op [*].
- De eerste zone wordt weergegeven. U kunt ook [000] [001] invoeren.
3. Blader naar het zonelabel dat moet worden geprogrammeerd en druk op [*] of voer het zonenummer (bijv. 001 voor zonelabel 1).
4. Blader naar de locatie van het gewenste teken met behulp van de <[>]-toetsen.
5. Voer het nummer van de corresponderende tekengroep in totdat het gewenste teken wordt weergegeven (zie onderstaande tabel) bijvoorbeeld: Druk 3 keer op de "2"-toets 3 om de letter "F" in te voeren. Druk 4 keer op de "2"-toets om het cijfer "2" in te voeren.
[1] - A, B, C, 1 [4] - J, K, L, 4 [7] - S, T, U, 7 [0] - Spatie
[2] - D, E, F, 2 [5] - M, N, O, 5 [8] - V, W, X, 8 [*] - Selecteer
[3] - G, H, I, 3 [6] - P, Q, R, 6 [9] - Y, Z, 9 0 [#] - Escape
6. Om het label op te slaan, drukt u op [#]. HYet label wordt automatisch opgeslagen. Om een teken te verwijderen, gebruikt u de <[>]-toetsen om de cursor onder het teken te zetten, en drukt u vervolgens op [0]. Als een andere toets dan <[> of <[> wordt ingedrukt vóór [0], springt de cursor een positie naar rechts en verwijdert het teken daar.

ASCII-tekens

002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015	016	017	018	019	020	021	022	023	024	025	
!	"	#	\$	%	&	'	()	*	+	,	-	.	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D
E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[]	
^	_	`	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	
v	w	x	y	z	{	}	~																	

Labelbibliotheek

De labelbibliotheek is een database met woorden die doorgaans wordt gebruikt bij het programmeren van labels. Afzonderlijke woorden kunnen worden gecombineerd zoals: Voorkant + Deur. Elke regel van het scherm ondersteunt maximaal 14 tekens. Als een woord niet op een lijn past, scrollt u naar rechts tot de cursor verschijnt bij het eerste teken van de tweede lijn. Voeg vervolgens het woord toe. Om eenaangepast etiket met de labelbibliotheek te programmeren:

1. Druk op [*][8][installatiecode][000][001] (om het label voor zone 01 te programmeren).
2. Druk op [*] om het menu te openen.
3. Druk nogmaals op [*] om de optie "Woord invoer" te selecteren.
4. Voer het 3-cijferige nummer in dat overeenkomt met een woord (zie woordenbibliotheek) of gebruik de scrolltoets <[>] om woorden te bekijken in de bibliotheek.
5. Druk op [*] om het woord te selecteren.
6. Als u nog een woord wilt toevoegen, herhaalt u de bovenstaande procedure vanaf stap 2.
7. Om een spatie toe te voegen, drukt u op de rechter navigatietoets >].
8. Om tekens te wissen, selecteert u "Wissen tot einde" of "Display wissen" in het menu "Opties selecteren".
9. Om het label op te slaan, drukt u op [#]. HYet label wordt automatisch opgeslagen.

Doorsturen van LCD-labels

Indien meer dan één LCD-keypad op het systeem aanwezig is, worden labels die geprogrammeerd zijn op een keypad uitgezonden naar alle andere LCD-bedienpanelen direct na de wijziging wordt bevestigd.

Stemmeling/stem bel

Beheer stemmelding (alleen voor draadloze bedienpanelen)

Menu: [*][6][Toegangscode] > Stemmeling

Deze functie wordt gebruikt om het volume van de gesproken aanwijzingen van het bedienpaneel te wijzigen, zoals bijvoorbeeld, 'Gebruikersinschakeling wordt uitgevoerd.' De gesproken aanwijzingen spreken de zonelabels uit die zijn geprogrammeerd voor zone-openingen-sluitingen. Gebruik de bladtoetsen <[>] om het volume te verhogen of te verlagen van 0-10. Wanneer u 0 selecteert worden stemmeldingen uitgeschakeld.

Beheer stembel

Menu: [*][6][Toegangscode] > Belbeheer

Deze functie wordt gebruikt voor het wijzigen van het volumeniveau van de stembel van de keypad. Gebruik de bladtoetsen <[>] om het volume te verhogen of te verlagen van 0-10. Wanneer u 0 selecteert wordt stembel uitgeschakeld.

Veranderen helderheid/contrast/buzzer

LCD-bedienpanelen

1. Druk op [*][6][Mastercode].
2. Gebruik de <[>]-toetsen om naar helderheidsbeheer, contrastbeheer, of zoemerbeheer te scrollen.
3. Druk op [*] om de instelling die u wilt aanpassen te selecteren.
4. a) Helderheid/LED-balkbeheer: Er zijn 15 achtergrondniveaus. Gebruik de toetsen <[>] om naar het gewenste niveau te bladeren. Verandering van dit niveau past de LED-balk dienovereenkomstig aan.
b) Contrastbeheer: Er zijn 15 verschillende contrastniveaus. Gebruik de toetsen <[>] om naar het gewenste contrastniveau te bladeren.
c) Zoemerbeheer: Er zijn 15 verschillende zoemerbeheerniveaus. Gebruik de <[>]-toetsen om naar het gewenste zoemerniveau te scrollen.

Proximity-tags (alleen HS2LCDWFP, HS2LCDWFPV)

U kunt de proximity-tag gebruiken om toetsenbordfuncties te gebruiken waarvoor normaal gesproken een gebruikerstoegangscode vereist is. De tag moet middenlinks aan de voorkant van het bedienpaneel worden gepresenteerd. Wanneer het bedienpaneel wordt voorzien van AC-stroom, is de transceiver altijd ingeschakeld zodat nabij prox-tags kunnen worden gedetecteerd. Wanneer het bedienpaneel van stroom wordt voorzien door de batterij en de slaapstand actief is, kan de gebruiker op een willekeurige toets drukken om de keypad uit de slaapstand te halen, en vervolgens de prox-tag laten detecteren.

Proximity-tags registreren

Wanneer een tag op een bedienpaneel wordt geregistreerd zal deze automatisch worden geregistreerd op alle HS2LCDWFP- of HS2LCDWFPV-bedienpanelen die geregistreerd zijn op het systeem. Mastercode (code 1) kan geen prox-tag hebben toegevoegd.

1. Druk op [*][5][Mastercode].
2. Gebruik de <[>]-toetsen om naar de juiste gebruiker te scrollen en druk op [*].
3. Gebruik de <[>]-toetsen om naar de Prox-tag te scrollen en druk op [*]. Het scherm toont: 'Huidige tag'.
4. Stuur de ingeschreven tag door naar de tag-lezer op het bedienpaneel. Een prox-tag kan slechts worden toegevoegd aan één gebruiker tegelijk.
5. Wanneer de registratie is gelukt, zullen er herkenningstoonnetten klinken en wordt op de LCD van het bedienpaneel "Tagregistratie voltooid" weergegeven. Indien de inschrijving is mislukt, zal een fouttoon klinken en zal het bedienpaneel "Ongeldige tag, niet geregistreerd" weergegeven. Als de tag al eerder is geregistreerd, zal er een fouttoon klinken en zal het bedienpaneel "Dubbele tag niet geregistreerd" weergegeven.

Proximity Tags verwijderen

Verwijder de prox-tags uit het systeem wanneer deze verloren zijn of niet langer meer nodig zijn.

1. Druk op [*][5][Mastercode].
2. De keypad zal het gebruikersnummer weergeven, samen met de letter 'T' als er een prox-tag is geprogrammeerd.
3. Gebruik de <[>]-toetsen om de gewenste gebruiker te vinden en druk op zoek [*]. Blader naar prox tag en druk op [*].

4. Het bedienpaneel geeft "Druk op [*] om tag te verwijderen" weer. Na het indrukken van [*], verschijnt de melding "Tag verwijderd".

Programmeren van de functietoetsen van het bedienpaneel

Om eenfunctietoets te programmeren:

1. Druk op [*][8][installatiecode].
2. Voer [861] voor programmering van de keypad. Sectie [860] is alleen-lezen en toont het plaatsnummer van het bedienpaneel dat wordt gebruikt.
3. Voer [001]-[005] in voor functietoetsen 1-5.
4. Voer een 2-cijferig nummer in om een functietoetsbewerking aan toe te wijzen - [00]-[68]. Zie de volgende tabellen.
5. Ga verder vanaf stap 3 tot alle functietoetsen zijn geprogrammeerd.
6. Druk tweemaal op de [#]-toets om de programmering van het installatieprogramma af te sluiten.

[001]-[005] Functieknoptoewijzing

Sectie	Functietoets	Knop	Geldig bereik	Standaard	Functie
[001]	1		00-68	03	Aanwezig Inschakeling <input type="text"/>
[002]	2		00-68	04	Afwezig Inschakeling <input type="text"/>
[003]	3		00-68	06	Gong AAN/UIT <input type="text"/>
[004]	4		00-68	22	Commando uitgang 2 <input type="text"/>
[005]	5		00-68	16	Versn Uitl <input type="text"/>

Functietoetsen bedienpaneel

Raadpleeg de installatiehandleiding van uw systeem voor meer informatie over de functietoetsopties die hieronder zijn beschreven:

[00] - Nul	[17] - Binnenshuis inschakelen	[39] - Probleemweergave
[02] - Onmiddellijk Aanwezig Inschakeling	[21] - Opdrachtuitgang 1	[40] - Alarmen in gebu- gen
[03] - Aanwezig Inschakeling	[22] - Opdrachtuitgang 2	[61] - Blokselectie 1
[04] - Afwezig Inschakeling	[23] - Opdrachtuitgang 3	[62] - Blokselectie 2
[05] - [*][9] Geen toegang inschakelen	[24] - Opdrachtuitgang 4	[63] - Blokselectie 3
[06] - Bel AAN/UIT	[29] - Groep terugbrengen onderdruken	[64] - Blokselectie 4
[07] - Systeemtest	[31] - Lokale PGM activeren	[65] - Blokselectie 5
[09] - Nachstand Inschakeling	[32] - Overbruggingsmodus	[66] - Blokselectie 6
[12] - Overal Aanwezig Inschakeling	[33] - Terugbrengen onderdruken	[67] - Blokselectie 7
[13] - Overal Afwezig Inschakeling	[34] - Gebruikersprogrammering	[68] - Blokselectie 8
[14] - Overal Uitschakeling	[35] - Gebruikersfuncties	
[16] - Snel afsluiten	[37] - Tijd- en datumprogrammering	

Bedienpaneel programmering

Druk op [*][8][installatiecode]

[860] Bedienpaneel plaats nummer

Dit is niet voor de programmering, het twee-cijferige plaats nummer wordt uitsluitend ter informatie weergegeven.

[861]-[876] Secties voor bedienpaneel programmering

Secties [861]-[876] zijn toepassing voor sleufnummers 1-16 van het bedienpaneel. Na het selecteren van het juiste sectienummer van het bedienpaneel, zijn de volgende programmeringsopties beschikbaar.

[000] Blokadres

Na het selecteren van [000], is een 2-cijferige invoer vereist om het bedienpaneel toe te wijzen aan een blok. Geldige invoeren zijn 01-08. De standaardwaarde is 01. OPMERKING: HS2LCDWF-toetsenborden kunnen niet als algemene (global) toetsenborden worden geprogrammeerd.

[001]-[005] Toewijzing functieknoppen 1-5

[011] Bedienpaneel ingang/uitgang programmeren

Zone of PGM-nummer 000

[012] Activeringstijd lokale PGM-uitvoerplu

Minuten (00-99); Seconden (00-99)

[021] Eerste Bedienpaneel opties

Standaard	Opt.	AAN	UIT
AAN <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	Brandtoets ingeschakeld	Brandtoets uitgeschakeld
AAN <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 2	Medische toets ingeschakeld	Medische toets uitgeschakeld
AAN <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 3	Panietoets ingeschakeld	Panietoets uitgeschakeld
AAN <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 4	Toegangscode weergeven tijdens het programmeren	X- en weergeven bij het programmeren van toegangscodes
UIT <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 5	Voor toekomstig gebruik	Voor toekomstig gebruik
UIT <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 6	Voor toekomstig gebruik	Voor toekomstig gebruik
UIT <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 7	Voor toekomstig gebruik	Voor toekomstig gebruik
UIT <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 8	Voor toekomstig gebruik	Voor toekomstig gebruik

OPMERKING: Bij systemen die voldoen aan EN50131-1/EN50131-3 Moeten de opties 1 en 2 van sectie [021] UIT zijn.

[022] Opties tweeet bedienpaneel

Standaard	Opt.	AAN	UIT
AAN <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1	Lokale klokweergave AAN	Lokale klokweergave UIT
UIT <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 2	Lokale klok toont 24-uurstijd	Lokale klok geeft AM/PM weer
AAN <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 3	Scrollen autoalarm AAN	Scrollen auto. alarm UIT
UIT <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 4	Voor toekomstig gebruik	Voor toekomstig gebruik
UIT <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 5	Stroom-LED ingeschakeld	Stroom-LED uitgeschakeld
AAN <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 6	Stroom-LED wisselstroom aanwezig AAN	Stroom-LED wisselstroom aanwezig UIT
AAN <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 7	Alarmen weergegeven wanneer ingeschakeld	Alarmen niet weergegeven wanneer ingeschakeld
UIT <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 8	Auto. scrollen open zones AAN	Auto. scrollen open zones UIT

[023] Opties derhet bedienpaneel

Standaard	Opt.	AAN	UIT	
UIT	<input type="checkbox"/>	1	Inschakelings-LED aan in de slaapstand	Inschakelings-LED uit in de slaapstand
AAN	<input type="checkbox"/>	2	Bedienpaneel status geeft aanwezig ingeschakeld weer	Bedienpaneel status geeft aanwezig/afwezig ingeschakeld weer
UIT	<input type="checkbox"/>	7	Temperatuurweergave ingeschakeld	Temperatuurweergave uitgeschakeld

Programmeermogelijkheden aangegeven in GRIJS zijn vereist voor systemen die voldoen aan de EN50131-1 en EN50131-3-normen. Sectie [023]: 1 = UIT

[030] LCD-melding

OPMERKING: Weergave klok (sectie [022], optie 1) moet zijn ingeschakeld.

[031] Duur gedownload LCD-bericht

Standaard: 000 (Geldige invoer is 000-255), 000=Weergave ongelimiteerd aantal berichten. Dit getal geeft het aantal keren weer dat het gedownloade bericht moet worden gewist voordat het permanent wordt verwijderd. Druk op een toets voor het verwijderen van bericht .

[041] Toewijzingen temperatuurzone binnenshuis

Standaard: 000 (Geldige waarden zijn 000-128)

[042] Toewijzingen temperatuurzone buitenshuis

Standaard: 000 (Geldige waarden zijn 000-128)

[101]-[228] Deurbel voor zones 1-128

Het bedienpaneel kan worden geprogrammeerd om maximaal vier verschillende belklanken te luiden voor individuele zones. (Bijvoorbeeld, voor zone 1, voer sectie [101] in, voor zone 2 voer sectie [102] in). Standaard: 01

Optie

- 01 6 pieptonen
- 02 Plingpling-toon
- 03 Dingdong-toon
- 04 Alarmtoon (4 seconden lang)
- 05 Zonenaam

[991] Programmering van het bedienpaneel terugzetten naar de fabrieksinstellingen

1. Druk op [*][8][installatiecode].
2. Voer [991] in.
3. Gebruik de [<|>]-toetsen om naar het betreffende bedienpaneel te scrollen.
4. Druk op [*] om het bedienpaneel te selecteren.
5. Voer opnieuw [installatieprogrammacode] in.
6. Druk op [*] om het geselecteerde bedienpaneel te resetten naar de fabrieksinstellingen.

Woordenbibliotheek

#	Text	#	Text	#	Text	#	Text	#	Text		
001	Aan	043	Eerste	085	Kelder	127	Overloop	169	Uitgeschakeld	211	L
002	Aanwezig	044	Eetkamer	086	Keuken	128	Paniek	170	Uitwendig	212	M
003	AC	045	Energiebesp.	087	Kiezer	129	Patio	171	Vader's	213	N
004	Accu	046	Enter	088	Kinderen	130	PM	172	Ventilatie	214	O
005	Achter	047	Entree	089	Kluis	131	Politie	173	Veranda	215	P
006	Actief	048	Fabriek	090	Koolstof	132	Programeren	174	Verdieping	216	Q
007	Activiteit	049	Familie	091	Laag	133	Raam	175	Vertraging	217	R
008	Afgebroken	050	Forceren	092	Lade	134	Rapportage	176	Voeding	218	S
009	Afwezig	051	Fornuis	093	Laden	135	Rechts	177	Voorant	219	T
010	Alarm	052	Fout	094	Lading	136	RF	178	Voortgang	220	U
011	Alles	053	Foyer	095	Lager	137	Rook	179	Vorst	221	V
012	AM	054	Garage	096	Lamp	138	Sabotage	180	Washok	222	W
013	AUB	055	Gas	097	Lampen	139	Schema	181	West	223	X
014	Auto	056	Gebied	098	Links	140	Scherf	182	Winkel	224	Y
015	Aux	057	Gebouw	099	Mat	141	Schuif	183	Zijkant	225	Z
016	Baby	058	Geheugen	100	Medisch	142	Schuur	184	Zolder	226	e
017	Badkamer	059	Geluid	101	Menu	143	Seconde	185	Zon	227	(Spatie)
018	Bar	060	Gesloten	102	Moeder's	144	Sensor	186	Zone	228	' (Apostrof)
019	Behuizing	061	Glas	103	Monoxide	145	Shock	187	Zoom's	229	- (Gedachtestreepji)
020	Beneden	062	Graden	104	Nee	146	Sirene	188	Zuid	230	_(Underscore)
021	Beweging	063	Grond	105	Neerwaarts	147	Slaapkamer	189	Zwembad	231	*
022	Bibliotheek	064	Hal	106	Niet	148	Sleutel	190	0	232	#
023	Bijkamer	065	Hallo	107	Noord	149	Sluiten	191	1	233	:
024	Blok	066	Hekwerk	108	Nu	150	Speciaal	192	2	234	/
025	Bodem	067	Help	109	Nummer	151	Sportzaal	193	3	235	?
026	Bonus	068	Hitte	110	Oefening	152	Stil	194	4	236	
027	Brand	069	Hoofd	111	OK	153	Storing	195	5	237	
028	Bureau	070	Hoog	112	Om	154	Sturing	196	6	238	
029	Bus	071	Huis	113	Omhoog	155	Supervisie	197	7	239	
030	Camera	072	Huisdier	114	Onderbroken	156	Systeem	198	8	240	
031	Centraal	073	Huiskamer	115	Onderhoud	157	Telefoon	199	9	241	
032	Code	074	In	116	Ongeldig	158	Temperatuur	200	A	242	
033	Computer	075	Inbraak	117	Ontvanger	159	Terug	201	B	243	
034	Datum	076	Ingeschakeld	118	Oost	160	Test	202	C	244	
035	Detector	077	Inschakelen	119	Open	161	Thuis	203	D	245	
036	Deur	078	Inschakeling	120	Openen	162	Tijd	204	E	246	
037	Deurbel	079	Instal	121	Oprit	163	Toegang	205	F	247	
038	Dochter's	080	Interieur	122	Optie	164	Tot Ziens	206	G	248	
039	Download	081	Is	123	Overbr.Uit	165	Touckpad	207	H	249	
040	Duw	082	Kamer	124	Overbrugd	166	Trap	208	I		
041	Dwang	083	Kantoor	125	Overbruggen	167	Uit	209	J		
042	Eenheid	084	Kast	126	Overkapping	168	Uitgang	210	K		



Bepikte Garantie

Digitale Security Controls garandeert gedurende een periode van 12 maanden vanaf date datum van aankoop dat het product vrij is van materiële defecten en fabricagefouten bij normaal gebruik en dat het vervullen van een schending van deze garantie, Digitale Security Controls, naar eigen keuze, de defecte apparatuur zal repareren of vervangen bij teruggave van de apparatuur bij het reparatiepunt. Deze garantie geldt alleen voor materiële defecten en fabricagefouten en niet voor beschadigingen opgelopen tijdens vervoer, mishandeling, onjuiste opstelling of schade van andere oorzaken. Het resultaat van de controle van Digitale Security Controls zoals als blik, hoe wippen, mechanische schokken, waterschade of schade die voortvloeit uit misbruik, hoging of onjuiste bepaling van de apparatuur. De voornoemde garantie geldt alleen voor de oorspronkelijke koper en vervangten zij alle andere garanties, verervingen, exploitatie of impliciet, en alle andere verplichtingen of aansprakelijkheden van de kant van Digitale Security Controls. Digitale Security Controls neemt noch de verantwoordelijkheid voor, noch geeft enige andere persoon bestemming namens haar deze garantie te wijzigen of te veranderen, noch om namen haar enige andere garantie of aansprakelijkheid aan te nemen met betrekking tot dit product. In geen geval zal Digitale Security Controls aansprakelijk zijn voor enige directe, indirecte of gevolgschade, verlies van verwachte winst, verlies van tijd of enige andere verliezen van de koper in verband met de aankoop, installatie, bediening of falen van dit product. DSC adviseert om het hele systeem op een regelmatige basis volledig te testen. Ondanks regelmatig testen en door, maar niet beperkt tot, criminele manipulatie of elektrische storing, kan dit product niet werken zoals verwacht. Belangrijke informatie: Veranderingen of aanpassingen aan het uitrustings, zijn toegestaan; maar DSC kunnen de bevoegdheid hebben de gebruiker om de apparatuur te bedienen niet te bevestigen.

BELANGRIJK LEES ZORGVULLIG: DSC Software gekocht met of zonder producten en componenten is auteursrechtelijk beschermd en wordt gekocht onder de volgende voorwaarden: Deze Overeenkomst voor eindgebruikers ("gebruikersovereenkomst") is een wettelijke overeenkomst tussen u (het bedrijf, persoon of entiteit die de software en alle bijbehorende hardware heeft verworven) en Digitale Security Controls, een divisie van Topy Security Products Canada Ltd. ("DSC"), de fabrikant van geïntegreerde beveiligingssystemen en de ontwikkelaar van de software en alle aanverwante producten of componenten ("HARDWARE") die u hebt verworven. Als het DSC softwareproduct ("SOFTWAREPRODUCT") is bedoeld om te worden begeleid door de hardware, en NIET gepaard gaat met nieuwe hardware, mag u dit SOFTWAREPRODUCT niet gebruiken, kopiëren of installeren. Het SOFTWAREPRODUCT omvat computersoftware en kan vername media, gedrukte materialen, en "online" elektronische documentatie bevatten.

Elke software die samen met het SOFTWAREPRODUCT wordt geleverd is verbonden aan een afzonderlijke Overeenkomst voor eindgebruikers (aan U gelicentieerd onder de voorwaarden van de licentie-overeenkomst. Door het installeren, kopiëren, downloaden, opslaan, openen of anderszins gebruiken van het SOFTWARE PRODUCT, stemt u onvoorwaardelijk mee in gebonden te zijn aan de voorwaarden van deze gebruikersovereenkomst, zelfs als deze gebruikersovereenkomst wordt beschouwd als een wijziging van een eerdere overeenkomst of contract. Als u niet akkoord gaat met de voorwaarden van deze gebruikersovereenkomst, is DSC niet bereid om het SOFTWAREPRODUCT aan u te licentieren, en hebt u niet het recht om het te gebruiken.

SOFTWARE PRODUCT LICENTIE - De Software wordt beschermd door auteursrechtswetten en internationale verdragen inzake auteursrecht en andere intellectuele eigendomsrechten en verdragen. De Software wordt in licentie gegeven, niet verkocht.

LICENTIEVERLENING Deze gebruikersovereenkomst verleent u de volgende rechten:

- (a) Software-installatie en gebruik voor elke licentie die u aanschaf, mag u slechts een kopie van het SOFTWAREPRODUCT te hebben geïnstalleerd.
- (b) Ondragelijke werkgroep - Dit SOFTWAREPRODUCT mag niet gekopieerd of op meerdere computers worden geïnstalleerd, geopend, weergegeven, uit-gevoerd, gedeeltelijk gebruikt met inbegrip van een werkstation, terminal of ander digitaal elektronisch apparaat ("apparaat"). Met andere woorden, als u meerdere werkstations heeft, moet u een licentie voor elk werkstation waar de software zal worden gebruikt verwerven.

(c) Back-up kopie - U mag back-up kopieën van het SOFTWAREPRODUCT maken, maar u mag op enig gegeven moment slechts een exemplaar per licentie geïnstalleerd hebben. U mag de back-up kopie uitsluitend gebruiken voor archiveringsdoeleinden. Behalve zoals uitdrukkelijk in deze gebruikersovereenkomst vermeld, mag u geen kopieën maken van het SOFTWAREPRODUCT, met inbegrip van de gedrukte materialen bij de SOFTWARE.

2. BESCHRIJVING VAN ANDERE RECHTEN EN BEPERKINGEN

(a) Beperkingen op reverse-engineering, decompilatie en demontage - U mag het SOFTWAREPRODUCT niet decompileren of demonteren en er geen reverse engineering op bepalen, tenzij en voor zover dit ondanks deze beperking uitdrukkelijker is toegestaan door de toepasselijke wetgeving. U mag geen wijzigingen of aanpassingen aan de software maken, zonder de schriftelijke toestemming van de afzender van DSC. U mag geen eigendomsmededelingen, markeringen of labels verwijderen van het softwareproduct. U moet redelijke maatregelen treffen om ervoor te zorgen dat de bepalingen en voorwaarden van deze gebruikersovereenkomst enkel worden nageleefd.

(b) Scheiding van onderdelen - het SOFTWAREPRODUCT wordt in licentie gegeven als een enkel geheel, met inbegrip van alle onderdelen die worden geschied voor gebruik op meer dan een HARDWARE-eenheid.

(c) Een enkel GEÏNTEGREERD PRODUCT - Als u deze SOFTWARE hebt verworven met HARDWARE, dan is het SOFTWAREPRODUCT gelicentieerd met de hardware als een enkel geïntegreerd product. In dit geval kan het SOFTWAREPRODUCT alleen worden gebruikt met de HARDWARE zoals uiteengezet in deze gebruikersovereenkomst.

(d) Verhuur - u mag dit SOFTWAREPRODUCT niet verhuren, leasen of lenen. U mag het niet beschikbaar maken voor anderen of het op een server of website plaatsen.

(e) Overdracht van het softwareproduct - U mag al uw rechten onder deze gebruikersovereenkomst enkel als onderdeel van een permanente verkoop of overdracht van de HARDWARE overdragen, waarbij u geen kopieën behoudt, u het volledige SOFTWAREPRODUCT overdraagt (inclusief alle onderdelen, de media en gedrukte materialen, eventuele upgrades en deze gebruikersovereenkomst), en op voorwaarde dat de ontvanger akkoord gaat met de voorwaarden van deze gebruikersovereenkomst. Als dit SOFTWAREPRODUCT een upgrade is, moet elke overdracht ook alle vorige versies van dit SOFTWAREPRODUCT bevatten.

(f) Beëindiging - Onverminderd alle andere rechten, kan DSC deze gebruikersovereenkomst beëindigen als u zich niet houdt aan de bepalingen en voorwaarden van deze gebruikersovereenkomst. In dat geval dient u alle kopieën van de software en alle onderdelen te vernietigen.

(g) Merken - Deze gebruikersovereenkomst verleent u geen rechten in verband met handelsmerken of servicemerken van DSC of haar leveranciers.

AUTEURSRECHT - Alle aanspraken en intellectuele eigendomsrechten in en op het SOFTWAREPRODUCT (inclusief, maar niet beperkt tot, alle afbeeldingen, foto's en tekst die in het SOFTWAREPRODUCT zijn verwerkt), de begeleidende gedrukte materialen en alle kopieën van het SOFTWAREPRODUCT, zijn eigendom van DSC of haar leveranciers. U mag de methode van het SOFTWAREPRODUCT geleidelijk gedrukte materialen niet kopiëren. Alle aanspraken en intellectuele eigendomsrechten in en op de inhoud waar toegang tot verkrijgen kan worden door het gebruik van het SOFTWAREPRODUCT zijn eigendom van de betreffende eigenaar en kan worden beschermd door auteursrecht of andere intellectuele eigendomsrechten en -verdragen. Deze gebruikersovereenkomst verleent geen rechten op dergelijke inhoud. Alle rechten die niet uitdrukkelijk door deze licentieovereenkomst worden verleend zijn voorbehouden aan DSC en haar leveranciers.

4. EXPORTBEPERKINGEN - U stemt ermee in dat het SOFTWAREPRODUCT niet exporteert herexporteert naar een land, persoon of entiteit onderworpen aan Canadese exportbeperkingen.

GERECHTSKEUZE - deze licentieovereenkomst voor software is onderhevig aan de wetten van de provincie Ontario, Canada.

ARBITRAGE - Alle geschillen die in verband met deze overeenkomst ontstaan worden bepaald door definitieve en bindende arbitrage in overeenstemming met de Arbitration Act en de partijen gaan akkoord met de beslisning van de

bedrijfszake. De plaats van arbitrage is Toronto, Canada, en de taal van de arbitrage is Engels.

7. BEPERKTE GARANTIE

GEEN GARANTIE - DSC BIJDT DE SOFTWARE "AS IS" AAN ZONDER GARANTIE. DSC GARANEERT NIET DAT DE SOFTWARE AAN UW EISEN VOLDOET OF DAT DE WERKING VAN DE SOFTWARE ONDERBROKEN OF FOUTVRIJ IS.

(b) WILZIGINGEN IN DE BEDRIJFSOMGEVING - DSC's nietaansprakelijk voor problemen die worden veroorzaakt door veranderingen in de functionele eigenschappen van de HARDWARE, of voor problemen in de interactie van het SOFTWAREPRODUCT met niet-DSC SOFTWARE OF HARDWAREPRODUCTEN.

(c) BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID GARANTIE GEEFT RISICO VERDELING AAN - IN ELK GEVAL, INDIEN ENIGE NIET GARANTIES MET ZICH MEERBRENGT DE NIET IN DE VOLLEDIGE LICENTIEOVEREENKOMST WORDEN VERMELD, ZAL DE VOLLEDIGE AANSPRAKELIJKHEID VAN DSC KRACHTENS ENIGE BEPALING IN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST TEN HOOGSTE HET BEDRAG ZIJN DAT U HEEFT BETAALD VOOR DE LICENTIE VAN HET SOFTWAREPRODUCT EN VUF CANADESE DOLLARS (CAD \$ 5.00). OMDAT SOMMIGE LANDEN NIET DE UITSLUITING OF BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR GEVOLG-OF BIJKOMENDE SCHADE TOESTAAN, KAN BOVENGEVEMDE BEPERKING NIET VOORUIGELDEN.

(d) AANSPRAKELIJKHEIDSVERKLARING - DEZE GARANTIE BEVAT DE VOLLEDIGE GARANTIE EN VERVANGT ENIGE ANDERE GARANTIES, EXPLICIT OF IMPLICIET (INCLUSIEF ALLE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL) EN ALLE ANDERE VERPLICHTINGEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN VAN DE KANT VAN DSC. DSC GEEFT GEEN ANDERE GARANTIES. DSC NEEMT NOCH DE VERANTWOORDELIJKHEID VOOR NOCH GEEFT ENIGE ANDERE PERSOON TOESTEMMING NAMENS HAAR DEZE GARANTIE TE WILZIGEN OF TE VERANDEREN, NOCH OM NAMEN HAAR ENIGE ANDERE GARANTIE OF AANSPRAKELIJKHEID AAN TE NEMEN MET BETREKKING TOT DIT PRODUCT.

(e) UITSLUITING VAN RECHTSMIDDELEN EN BEPERKING VAN GARANTIE - IN GEEN VAL IS DSC AANSPRAKELIJK VOOR SPECIALE, INDIRECTE OF INDIRECTE SCHADE OP BASIS VAN GARANTIEBREUK, CONTRACTBREUK, NALATIGHEID, RISICOAANSPRAKELIJKHEID, OF ENIG ANDER JURIDISCH PRINCIP. DEZE SCHADE IS INCLUSIEF, MAAR NIET BEPERKT TOT, VERLIES VAN WINST, VERLIES VAN HET SOFTWAREPRODUCT OF BIJHORENDE APPARATUUR, KAPITAAL, KOSTEN VOOR HET VERVANGEN OF VERNIEUWEN VAN APPARATUUR, VOORZIENINGEN OF DIENSTEN, BEDRIJFSUITVAL, TIJD VAN AFNEMER, VOORZIENINGEN VAN DERDEN, WAARONDER KLANTEN, EN EIGENDOMSSCHADE. DSC adviseert om het hele systeem op een regelmatige basis volledig te testen. Ondanks regelmatig testen en door, maar niet beperkt tot, criminele manipulatie of elektrische storing, kan dit SOFTWAREPRODUCT niet werken zoals verwacht.

Dit installatieblad geldt voor de volgende modellen: HS2L CDMF, HS2L CDMFP, en HS2L CDMFPV.

Het model HS2L CDMF, HS2L CDMFP, en HS2L CDMFPV bedienpanelen zijn geïntegreerd door Telefontelation volgens EN50131-1: 2006 + A1: 2009, EN50131-3: 2009 voor graad 2, Klasse I, EN50131-1 - Kwaliteit 2 Klasse I VOORZICHTIG: Lever de batterijen gescheiden in. Zie uw lokale regels en/of wetten met betrekking tot de reiding van de batterij.

Het gebruik van een externe lichteadapter is optioneel en is niet door Telefontelation onderzocht voor volgens EN50131 geïntegreerde installaties.

Voor NCERT geïntegreerde bepalingen zijn de draadloze bedienpanelen gevalueerd volgens de eisen van T104A, met gebruikmaking van voeding type C.

© 2014 Topy Security Products. Alle Rechten voorbehouden. Toronto, Canada • www.dsccom

1-800-387-3630 (Canada, VS), 905-760-3000

Einleitung

Diese Installationsanleitung muss zusammen mit der Installationsanleitung der Alarmzentrale benutzt werden, an welcher das Gerät angeschlossen werden soll. Die Bedienungsanleitung muss dem Benutzer übergeben werden. Das Funk-Bedienteil HS2LCDWF ist kompatibel mit den drahtlosen Sende-/Empfängergeräten HSM2HOST und HS2LCDRF.

Technische Daten

- Temperaturbereich: -10°C bis +55°C (14°F bis 131°F) UL/ULC: 0°C bis +49°C (32°F bis 120°F)
- Luftfeuchtigkeit (max.): 93 % relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend
- Schutzklasse Kunststoffgehäuse: IP30, IK04
- Netzteil Ausgangsspannung: 9,0 V, 1,25 A. Modelle - USA/Lateinamerika: HK-XX11-U09N (UL), Kanada: HK-XX11-U09NC (ULC), EU: HK-XX11-U09EU, UK: HK-XX11-U09NGB, AUS/NZ, China: HK-XX11-U09NAU leistungsbegrenzte Netzteile nach Maßgabe der zuständigen Behörde.
- Beschränkungen bestehen für UL-Installationen.
- Dieses Produkt darf nicht an eine Steckdose angeschlossen werden, die mit einem Schalter ein oder aus geschaltet werden kann.
- Batterie. 4 AA, 1,5 V, Energizer Alkali für privaten Gebrauch (E91)
- Anzeige Batterie schwach: 4,5 V
- HS2LCDWF Stromaufnahme: 30 mA (min.)/105 mA (max.)
- Wandmontage-Sabotagevorrichtung (verbunden, wenn entsprechend UL in gewerblichen Anwendungen verwendet)
- 5 programmierbare Funktionstasten
- Betriebsbereit (grüne LED), Scharfgeschaltet (rote LED), Störung/Funk-Blockierung (rote/gelbe LED), Netzspannung (grüne LED)
- Frequenz: 433MHz (Brasilien, China, Österreich (CE), Neuseeland (NA), Südafrika (ICASA), MEA, Indien (WPC))
- Frequenz: 868MHz (EN + Lokal, MEA (CE))
- Frequenz: 912 - 919MHz (NA/LATAM, Argentinien)
- Abmessungen (LxBxT): 168mm x 122mm x 25 mm
- Gewicht: 370g (mit Batterien)

HINWEIS: Für gewerbliche Anlagen entsprechend UL, müssen die Sabotagekontakte aktiviert sein.

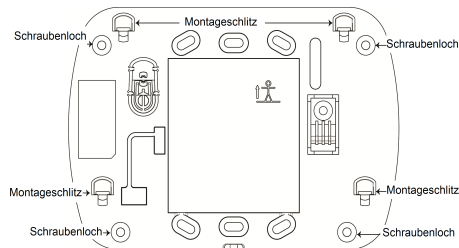
Auspacken

Das HS2LCDWF-Bedienteil ist in drei Konfigurationen erhältlich. Das Bedienteil enthält patentierte Technologien für den Transponder.

HS2LCDWF - Wandmontage	HS2LCDWFP - Nähe
1 HS2LCDWF Wandhalterung	1 HS2LCDWFP Wandhalterung
1 Installationsanleitung	1 Installationsanleitung
1 Aufkleber in der Tür des Bedienteils	1 Aufkleber in der Tür des Bedienteils
4 AA Batterien	4 AA Batterien
1 Packung Befestigungsmaterialien	1 Packung Befestigungsmaterialien
	1 Transponder

HS2LCDWFPV - Transponder mit Ansage
1 HS2LCDWF Wandhalterung
1 Installationsanleitung
1 Aufkleber in der Tür des Bedienteils
4 AA Batterien
1 Packung Befestigungsmaterialien
1 Transponder

Montieren des Bedienteil



Montieren Sie das Bedienteil im Bereich der Zugangs- und Ausgangspunkte. Nach der Wahl eines trockenen und sicheren Montageortes montieren Sie das Bedienteil wie folgt.

Wandmontageplatte

1. Achten Sie auf die Schraublöcher (4) in den Ecken der Montageplatte.
2. Benutzen Sie die 4 mitgelieferten Schrauben zur Befestigung der Montageplatte an der Wand; achten Sie darauf, dass die Befestigungszungen auf Sie ausgerichtet sind (siehe nachstehende Abbildung). Benutzen Sie Kunststoffdübel bei Montage auf einer gemauerten Wand.
3. Nach dem Einsetzen der Batterien richten Sie die vier Montageschlitze des HS2LCDWF-Gehäuses mit den vier Montagestiften der Montageplatte aus.
4. Rasten Sie das Bedienteil vorsichtig, aber fest auf der Montageplatte ein.

Aufsteller - HS2LCDWFDKM (Optional)

1. Setzen Sie die vier GummifüÙe (bei den Befestigungsmaterialien) in den Vertiefungen unten im Aufsteller ein.
2. Richten Sie den Aufsteller auf einer sicheren, aufgeräumten Fläche aus.
3. Stellen Sie die vier Montageeinschnitte im HS2LCDWF-Gehäuse mit den vier Befestigungszungen aus, die auf der Montageplatte überstehen.
4. Schieben Sie das Bedienteil in Position. Rasten Sie das Bedienteil vorsichtig, aber fest auf der Montageplatte ein.
5. Zur sicheren Befestigung des Bedienteils auf dem Aufsteller achten Sie auf die Bohrung mittig unten im Aufsteller. Schrauben Sie das Bedienteil mit den mitgelieferten Schrauben auf dem Aufsteller an.



Batteriespannung anlegen

WARNHINWEIS: Erfolgt die Anzeige Batterie schwach, so arbeitet das Gerät noch bis zu 30 Tagen weiter. Erfolgt die Anzeige Batterie schwach, so müssen die Batterien ausgetauscht werden, um den korrekten Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

1. Falls erforderlich, schieben Sie das Bedienteil nach oben und aus der Halterung/Tischstation (Entfernen Sie zuerst die Schrauben, wenn erforderlich). Das Fach für die vier AA Batterien ist offen und auf der Rückseite des Bedienteils sichtbar.

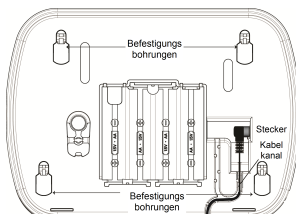
2. Setzen Sie die Batterien entsprechend den Hinweisen auf der Rückseite des Bedienteils ein. Achten Sie auf die korrekte Polarität.
3. Setzen Sie das Bedienteil auf die Montageplatte/den Aufsteller zurück.

VORSICHT: Mischen Sie nicht erschöpfte und frische Batterien.

Netzspannung anlegen

VORSICHT: Die Steckdose für das Steckernetzteil muss sich dicht am Bedienteil befinden, leicht und uneingeschränkt zugänglich sein. Das Steckernetzteil dient dem Abtrennen des Geräts vom Stromnetz.

1. Schieben Sie das Bedienteil nach oben und von der Montageplatte/dem Aufsteller ab.
 2. Beachten Sie den Netzeiteingang auf der Rückseite des Bedienteils.
 3. Setzen Sie den Netzteilstecker in der Vertiefung des Gehäuses rückwärtig zum Bedienteil ein. Setzen Sie den Netzteilstecker fest in die Buchse ein.
 4. Drehen Sie den Netzteilstecker nach unten, damit er mit dem Gehäuse abschließt. Führen Sie das Kabel im Bedienteil durch den Kabelkanal im Gehäuse; das Kabel tritt unten im Gehäuse aus.
 5. Setzen Sie das Bedienteil auf die Montageplatte/den Aufsteller zurück (im letzteren Fall gibt es einen weiteren Kabelkanal unten im Aufsteller. Führen Sie das Netzkabel durch diesen Kabelkanal; das Kabel tritt hinten im Aufsteller aus).
 6. Stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose.
- Verwenden Sie nur das Netzteil (9,0VDC, 1,25 A, 2,25W, begrenzte Stromversorgung für die Modelle: HK-XX11-U09N (UL) und HK-XX11-U09NC (ULC).



Programmieren des Tastenfelds

Es gibt mehrere Optionen für die Programmierung des Bedienteils (siehe folgende Tabelle). Die Programmierung des Bedienteils entspricht in etwa der Programmierung der anderen Geräte des Systems. Das Menü des Errichters ist textbasiert. Weitere Informationen zur Programmierung des Sicherheitssystems finden Sie in der Installationsanleitung Ihres Systems.

1. Drücken Sie [*][8][Einrichter-Code].
2. Verwenden Sie die [<|>]-Tasten, um durch die Menüs zu navigieren oder springen Sie direkt zu einem bestimmten Abschnitt durch Eingabe der Abschnittsnummer.

Sprache programmieren

Um die Sprache zur Programmierung zu ändern, geben Sie [000]>[000] ein. Geben Sie die zweistellige Zahl ein, welche der gewünschten Sprache entspricht:

01 = Englisch (Standard)	16 = Türkisch
02 = Spanisch	17 = FFU
03 = Portugiesisch	18 = Kroatisch
04 = Französisch	19 = Ungarisch
05 = Italienisch	20 = Rumänisch
06 = Niederländisch	21 = Russisch
07 = Polnisch	22 = Bulgarisch
08 = Tschechisch	23 = Lettisch
09 = Finnisch	24 = Litauisch
10 = Deutsch	25 = Ukrainisch
11 = Schwedisch	26 = Slowakisch
12 = Norwegisch	27 = Serbisch
13 = Dänisch	28 = Estnisch
14 = Hebräisch	29 = Slowenisch
15 = Griechisch	

Bedienfeldsymbole

Symbol	Beschreibung	
	Anzeige Betriebsbereit (grün)	Leuchtet die Anzeige Betriebsbereit, so kann das System scharfgeschaltet werden.
	Anzeige Scharfgeschaltet (rot)	Leuchtet/blinkt die Anzeige Scharfgeschaltet, so wurde das System erfolgreich scharfgeschaltet.
	Systemstörung (gelb)	Leuchtet - Anzeige, dass eine Systemstörung vorliegt. Blinkt - Bedienteil Batterie schwach.
	Netzspannung (grün)	Leuchtet - Anzeige, dass das Bedienteil netzversorgt ist

HSM2HOST registrieren

Das HSM2HOST drahtlose Send-/Empfängergerät oder HS2LCDRF/HS2ICNRF-Bedienteil muss an der Alarmzentrale angemeldet werden, bevor irgendein drahtloses Gerät angemeldet werden kann. Beim ersten Einschalten des Alarmsystems kann das erste Bedienteil oder der HSM2HOST registriert werden (bei Benutzung eines Funk-Bedienteils als erstes Bedienteil). Gehen Sie wie folgt vor:

1. Nachdem der HSM2HOST mit der Alarmzentrale verkabelt ist und Spannung anliegt, schalten Sie ein Funk-Bedienteil ein.
2. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Bedienteil, um es auf dem HSM2HOST zu registrieren. Der HSM2HOST wird dann automatisch auf der Alarmzentrale registriert.

Bedienteil registrieren

1. Geben Sie [*][8][Einrichter-Code] und dann [804][000] ein.
 2. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, aktivieren Sie entweder das Gerät zur sofortigen Registrierung oder geben Sie die Seriennummer des Geräts ein. Mit letzterem nehmen Sie eine Vor-Registrierung von Geräten vor, die später beim Kunden registriert werden.
 3. Verwenden Sie die [<|>]-Tasten oder geben Sie die entsprechende Zahl, um eine Option zu wählen.
 4. Scrollen Sie durch die verfügbare Auswahl, geben Sie eine Zahl oder einen Text ein.
 5. Drücken Sie [*] zur Bestätigung und gehen Sie zur nächsten Option.
 6. Nachdem alle Optionen konfiguriert sind, fordert Sie das System auf, das nächste Gerät zu registrieren.
 7. Wiederholen Sie den Vorgang, bis alle Drahtlos-Geräte registriert sind.
- Für die UL/ULC privaten Brandmeldeanlagen HS2LCDWFP9, HS2LCDWFP9, HS2LCDWFPV9 müssen die Bedienfelder für 200 Sekunden Funküberwachung durch Aktivierung der Umschaltoption 4 (200 s Feuerüberwachung) eingestellt werden, siehe Abschnitt [804][810].

Bedienteil löschen

1. Geben Sie [*][8][Einrichter-Code] und dann [804][905] ein.
2. Verwenden Sie die [<|>]-Tasten, um das Tastenfeld zu wählen oder drücken Sie [#], um zu beenden.
3. Drücken Sie [*] zum Löschen. Im Display wird „Bedienteil gelöscht“ angezeigt.

Programm-Kennzeichnung

Benutzen Sie diesen Bereich zur Zuordnung sinnvoller Bezeichnungen (z.B. Haustür, Diele usw.) für die Zonen.

1. Drücken Sie [*][8][Einrichter-Code].
2. Drücken Sie [*] und verwenden Sie die [<|>-]Tasten, um zu den Linien-Kennzeichnungen zu scrollen und drücken Sie [*] erneut. Die erste Linie wird angezeigt. Alternativ können Sie [000][001] eingeben.
3. Scrollen Sie zur Linien-Kennzeichnung, die programmiert werden soll und drücken Sie [*] oder geben Sie die Liniennummer (z. B. 001 für Linien-/Zonen-Kennzeichnung 1) ein.
4. Scrollen Sie zum gewünschten Zeichen, indem Sie die [<|>-]Tasten verwenden.
5. Geben Sie die Nummer der entsprechenden Zeichengruppe ein, bis das gewünschte Zeichen angezeigt wird (siehe folgende Tabelle). Beispiel: Drücken Sie die „2“-Taste 3-mal, um den Buchstaben „F“ einzugeben. Drücken Sie die „2“-Taste 4-mal, um die Zahl „2“-Taste einzugeben.
[1] - A, B, C, 1 [4] - J, K, L, 4 [7] - S, T, U, 7 [0] - Leerzeichen
[2] - D, E, F, 2 [5] - M, N, O, 5 [8] - V, W, X, 8 [*] - Auswahl
[3] - G, H, I, 3 [6] - P, Q, R, 6 [9] - Y, Z, 9, 0 [#] - Escape
6. Um die Kennzeichnung zu speichern, drücken Sie [#] und die Kennzeichnung wird automatisch gespeichert. Um ein Zeichen zu löschen, verwenden Sie die [<|>-]Tasten, um den Cursor unter dem Zeichen zu bewegen, und drücken Sie [0]. Wenn eine andere Taste als [<|>-] vor [0] gedrückt wird, springt der Cursor eine Stelle nach rechts und löscht dieses Zeichen.

ASCII-Schriftzeichen

002	035	039	041	044	047	060	063	064	134	127	228	239	241	246	255
	!	*	-	=	@	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
003	036	038	042	045	058	061	062	065	135	175	230	234	238	244	254
11	%	<	+	>]]]]]]]]]]]
004	037	040	043	046	059	062	063	123	126	229	232	236	240	245	255

Textbibliothek

Die Textbibliothek ist ein Wortbestand, der gewöhnlich zur Programmierung von Bezeichnungen benutzt wird. Einzelne Worte können kombiniert werden, z.B. Front + Tür. Jede Zeile des Displays kann bis zu 14 Schriftzeichen anzeigen. Passt ein Wort nicht in eine Zeile, so scrollen Sie nach rechts, bis der Cursor unter dem ersten Schriftzeichen der zweiten Zeile angezeigt wird und fügen Sie dann das Wort ein.

Zur Programmierung einer benutzerspezifischen Bezeichnung benutzen Sie die Textbibliothek:

1. Drücken Sie [*][8][Einrichter-Code][000][001] (um die Kennzeichnung für die Linie 01 zu programmieren).
2. Drücken Sie [*] zum Öffnen des Menüs.
3. Drücken Sie erneut [*], um die Option „Worteingabe“ zu wählen.
4. Geben Sie die 3-stellige Zahl, die einem Wort entspricht, ein (siehe Wortbibliothek) oder verwenden Sie die Pfeiltasten [<|>-], um Worte in der Bibliothek zu sehen.
5. Drücken Sie [*] zur Auswahl des Wortes.
6. Zum Einfügen eines weiteren Wortes wiederholen Sie den obigen Vorgang ab Schritt 2.
7. Zum Einfügen eines Leerzeichens drücken Sie die rechte Pfeiltaste [>-].
8. Zum Löschen von Schriftzeichen wählen Sie im Menü „Optionsauswahl“ „BIS ENDE LÖSCHEN“ oder „DISPLAY LÖSCHEN“.
9. Um die Kennzeichnung zu speichern, drücken Sie [#] und die Kennzeichnung wird automatisch gespeichert.

LCD-Bedienteile übertragen

Befindet sich mehr als ein LCD-Bedienteil im System, so werden Bezeichnungen, welche an einem Bedienteil programmiert wurden, an alle anderen LCD-Bedienteile übertragen, sobald die Änderung bestätigt wurde.

Aufforderungsansage/Aufforderungsgong

Steuerung der Aufforderungsansage (nur für Funk-Bedienteile)

Menü: [*][6][Zugangscode] > Aufforderungsansage

Diese Funktion dient zur Lautstärkeregelung der Aufforderungsansagen des Bedienfelds, zum Beispiel „Benutzerscharfschaltung im Gang.“ Die Aufforderungsansage sagt die programmierten Linienkennzeichnungen für Linienöffnungen/-schließungen an. Benutzen Sie die Scrolltasten [<|>-] zur Erhöhung oder Verringerung des Lautstärkepegels von 0-10. Mit der Auswahl von 00 werden die Bedienteil-Aufforderungsansagen ausgeschaltet.

Steuerung des Aufforderungsgongs

Menü: [*][6][Zugangscode] > Gongsteuerung

Diese Funktion dient der Änderung der Lautstärke des Bedienteil-Aufforderungsgongs. Benutzen Sie die Scrolltasten [<|>-] zur Erhöhung oder Verringerung des Lautstärkepegels von 0-10. Mit der Auswahl von 00 wird der Aufforderungsgong ausgeschaltet.

Helligkeit/Kontrast/Sommer einstellen

LCD-Bedienteile

1. Drücken Sie [*][6][Mastercode].

2. Verwenden Sie die [<|>-]Tasten, um entweder zur Helligkeits-, Kontrast- oder Sommer-Einstellung zu scrollen.

3. Drücken Sie [*] zur Auswahl der Einstellung, die Sie ändern möchten.

4. (a) Helligkeits-/LED-Balkensteuerung: Es gibt 15 Pegel für die Hintergrundbeleuchtung. Mit den Pfeiltasten [<|>-] scrollen Sie zum gewünschten Pegel. Die Änderung dieses Pegels ändert den LED-Balken entsprechend.

b) Kontraststeuerung: Es gibt 15 Pegel für den Kontrast. Mit den Pfeiltasten [<|>-] scrollen Sie zum gewünschten Kontrastpegel.

c) Sommersteuerung: Es gibt 15 Pegel für die Sommersteuerung. Verwenden Sie die [<|>-]Tasten, um zur gewünschten Sommer-Einstellung zu scrollen.

Transponder (nur HS2LCDWFP, HS2LCDWFPV)

Mit dem Transponder können Sie jede Funktion des Bedienteils ausführen, die gewöhnlich einen Benutzer-Zugangscode benötigt. Der Transponder ist auf der Vorderseite links des Bedienfelds zu präsentieren. Ist das Bedienteil netzversorgt, so ist der Transceiver immer an, um sich annähernde Transponder zu erkennen. Ist das Bedienteil batterieversorgt und im Ruhemodus, so drücken Sie eine beliebige Taste, um das Bedienteil zu aktivieren, dann halten Sie den Transponder vor das Bedienteil.

Transponder registrieren

Die Registrierung eines Transponders auf einem Bedienteil registriert ihn automatisch auf allen HS2LCDWFP oder HS2LCDWFPV Bedienteilen, die auf dem System registriert sind. Master-Code (01) nicht zu einem transponder zugeordnet werden.

1. Drücken Sie [*][5][Mastercode].

2. Mit den Pfeiltasten [<|>-] scrollen Sie zum gewünschten Benutzer und drücken Sie dann [*].

3. Verwenden Sie die [<|>-]Tasten, um zum Annäherungs-Tag zu scrollen und drücken Sie [*]. Der Bildschirm zeigt an: „Transponder präsentieren“.

4. Führen Sie den registrierten Transponder zum Lesegerät des Bedienteils. Ein Transponder kann immer nur einem Benutzer zugeordnet sein.

5. War die Registrierung erfolgreich, so ertönt ein Bestätigungssignal und auf dem LCD des Bedienteils wird „Transponder erfolgreich registriert“ angezeigt. War die Registrierung nicht erfolgreich, so ertönt ein Fehlerlaut und auf dem Bedienteil wird „Ungültiger Transponder nicht registriert“ angezeigt. Wenn der Tag zuvor eingeschrieben wurde, wird ein Fehlersignal ertönen und auf der Tastatur erscheint „Duplizierter Tag nicht registriert“.

Annäherungs-Tag löschen

Löschen Sie Transponder im System, wenn sie verloren wurden oder nicht mehr benötigt werden.

1. Drücken Sie [*][5][Mastercode].
2. Das Bedienteil zeigt die Benutzernummer und den Buchstaben „T“ an, wenn ein Transponder programmiert wird.
3. Verwenden Sie die Pfeiltasten <[-]> zur Lokalisierung des gewünschten Benutzers und drücken Sie [*]. Scrollen Sie zu Transponder und drücken Sie [*].
4. Auf dem Bedienteil wird „Drücken Sie [*] zum Löschen des Transponders“ ein. Nach dem Drücken von [*] wird die Meldung „Transponder erfolgreich gelöscht“ angezeigt.

Funktionstasten des Bedienteils programmieren

Zum Programmieren einer Funktionstaste gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie [*][8][Einrichter-Code].
2. Drücken Sie [861] für die Bedienteilprogrammierung. Bereich [860] kann nicht programmiert werden und zeigt nur den Steckplatz des aufgerufenen Bedienteils an.
3. Geben Sie [001]-[005] für die Funktionstasten 1-5 ein.
4. Geben Sie eine 2-stellige Zahl zur Zuordnung einer Funktion ein - [00]-[68]. Siehe folgende Tabellen.
5. Fahren Sie ab Schritt 3 fort, bis alle Funktionstasten programmiert sind.
6. Drücken Sie zweimal [#], um die Errichterprogrammierung zu verlassen.

[001]-[005] Zuordnung Funktionstaste

Bereich	Funktionstaste	Taste	Gültiger Bereich	Standard	Funktion
[001]	1		00-68	03	Anwesend scharf-schalten <input type="checkbox"/>
[002]	2		00-68	04	Abwesend scharf-schalten <input type="checkbox"/>
[003]	3		00-68	06	Signalton EIN/AUS <input type="checkbox"/>
[004]	4		00-68	22	Befehl Ausgang 2 <input type="checkbox"/>
[005]	5		00-68	16	Schnell verlassen <input type="checkbox"/>

Funktionstasten des Bedienteils

In der Installationsanleitung Ihres Systems finden Sie weitere Einzelheiten zu den Optionen der nachstehenden Funktionstasten:

[00] - Null	[17] - Innen scharfschalten	[39] - Störungsanzeige
[02] - Sofort Anwesend scharfschalten	[21] - Befehl Ausgang 1	[40] - Alarmspeicher
[03] - Anwesend scharfschalten	[22] - Befehl Ausgang 2	[61] - Bereich Auswahl 1
[04] - Abwesend scharfschalten	[23] - Befehl Ausgang 3	[62] - Bereich Auswahl 2
[05] - [*][9] Kein Zugang scharfschalten	[24] - Befehl Ausgang 4	[63] - Bereich Auswahl 3
[06] - Gong EIN/AUS	[29] - Abschaltung Gruppenrückruf	[64] - Bereich Auswahl 4
[07] - Systemtest	[31] - Lokales PGM Aktivieren	[65] - Bereich Auswahl 5
[09] - Nacht Scharfschaltung	[32] - Abschaltung Modus	[66] - Bereich Auswahl 6
[12] - Global Anwesend scharfschalten	[33] - Abschaltung Rückruf	[67] - Bereich Auswahl 7
[13] - Global Abwesend scharfschalten	[34] - Benutzer-Programmierung	[68] - Bereich Auswahl 8
[14] - Global unscharf schalten	[35] - Benutzer-Funktionen	
[16] - Schnell verlassen	[37] - Uhrzeit und Datum einstellen	

Bedienteilprogrammierung

Drücken Sie [*][8][Einrichter-Code]

[860] Steckplatz Bedienteil

Dies kann nicht programmiert werden, der zweistellige Steckplatz wird nur zur Information angezeigt.

[861]-[876] Programmierbereiche Bedienteil

Abschnitte [861]-[876] betreffen die Steckplätze Nr. 1-16 des Bedienfelds. Nach der Auswahl der entsprechenden Steckplatznummer des Bedienfelds sind die folgenden Programmieroptionen verfügbar:

[000] Adresse des Teilbereichs

Bei Auswahl von [000] ist eine 2-stellige Eingabe zur Zuordnung des Bedienteils zu einem Teilbereich notwendig. Gültige Eingaben sind 01-08. Standardeingabe ist 01.

[001]-[005] Zuordnung Funktionstasten 1 - 5

[011] Bedienteil Eingang/Ausgang Programmierung

Zonen- oder PGM-Nummer 000

[012] Lokaler PGM-Ausgang Impuls-Aktivierungszeit

Minuten (00-99); Sekunden (00-99)

[021] Optionen erstes Bedienteil

Standard	Option	EIN	AUS
EIN <input type="checkbox"/>	1	Brandmeldetaste aktiviert	Brandmeldetaste deaktiviert
EIN <input type="checkbox"/>	2	Taste medizinischer Notruf aktiviert	Taste medizinischer Notruf deaktiviert
EIN <input type="checkbox"/>	3	Überfalltaste aktiviert	Überfalltaste deaktiviert
EIN <input type="checkbox"/>	4	Zugangscode während der Programmierung anzeigen	Xs während der Programmierung von Zugangs-codes anzeigen
AUS <input type="checkbox"/>	5	Für zukünftige Benutzung	Für zukünftige Benutzung
AUS <input type="checkbox"/>	6	Für zukünftige Benutzung	Für zukünftige Benutzung
AUS <input type="checkbox"/>	7	Für zukünftige Benutzung	Für zukünftige Benutzung
AUS <input type="checkbox"/>	8	Für zukünftige Benutzung	Für zukünftige Benutzung

HINWEIS: Für EN50131-1/EN50131-3 konforme Systeme müssen die Abschnitte [021] Optionen 1 und 2 AUS sein.

[022] Optionen zweites Bedienteil

Standard	Option	EIN	AUS
EIN <input type="checkbox"/>	1	Lokale Uhrzeitanzeige EIN	Lokale Uhrzeitanzeige AUS
AUS <input type="checkbox"/>	2	Lokale Uhr zeigt 24-Stundenformat an	Lokale Uhr zeigt 12-Stundenformat an
EIN <input type="checkbox"/>	3	Automatisches Alarm-Scrollen EIN	Automatisches Alarm-Scrollen AUS
AUS <input type="checkbox"/>	4	Für zukünftige Benutzung	Für zukünftige Benutzung
AUS <input type="checkbox"/>	5	Netz-LED aktiviert	Netz-LED deaktiviert
EIN <input type="checkbox"/>	6	Status-LED Netzspannung liegt an EIN	Status-LED Netzspannung liegt an AUS
EIN <input type="checkbox"/>	7	Alarme während der Scharfschaltung anzeigen	Alarme während der Scharfschaltung nicht anzeigen
AUS <input type="checkbox"/>	8	Automatisches Scrollen offene Zonen EIN	Automatisches Scrollen offene Zonen AUS



Digital Security Controls

Digital Security Controls garantiert, dass das Produkt für einen Zeitraum von 12 Monaten ab Kaufdatum bei gewöhnlicher Anwendung frei von Material- und Fertigungsfehlern ist und dass Digital Security Controls im Fall von Garantiesprüchen nach eigenem Ermessen das defekte Gerät nach Rückgabe an seinen Kundendienst repariert oder austauscht. Diese Garantie betrifft nur Defekte in Teilen und Fertigung und nicht Transport- oder Handhabungsschäden oder Schäden aufgrund von Fakten, die außerhalb der Kontrolle von Digital Security Controls sind, wie beispielsweise Blitzschlag, Überspannung, mechanisches Anstoßen, Wasserschäden oder Schäden aufgrund Missbrauch, Veränderung oder unsachgemäßer Verwendung des Geräts. Die vorstehende Garantie gilt nur für den Ersterwerb und ersetzt alle anderen ausdrücklichen oder implizierten Garantien und alle anderen Verpflichtungen oder Haftungen seitens Digital Security Controls. Digital Security Controls übernimmt keine Verantwortung für und befreit keine andere Person, die behauptet, Veränderungen vorzunehmen oder diese Garantie zu ändern oder Garantie oder Haftung bezüglich dieses Produkts zu übernehmen. Kein Handelskäufer hat Digital Security Controls für direkte, indirekte oder Folgeschäden, Gewinnverlust, Zeilverlust oder andere Verluste des Käufers in Verbindung mit dem Kauf der Installation oder dem Betrieb oder Ausfall dieses Produkts. Warnung: DSC empfiehlt, dass das gesamte System regelmäßig vollständig überprüft wird. Trotz häufiger Überprüfung und aufgrund von krimineller Sabotage oder Stromausfall, nicht jedoch darauf beschränkt, ist es jedoch möglich, dass dieses Produkt nicht wie erwartet funktioniert. Wichtige Hinweise: Veränderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von DSC genehmigt sind, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für dieses Gerät führen.

WICHTIG! LESEN! Mit oder ohne Produkte und Komponenten gekaufte DSC Software ist urheberrechtlich geschützt und wird unter folgenden Lizenzbedingungen gekauft: Diese Endverbraucher-Lizenzvereinbarung („EULA“) ist ein rechtsgültiger Vertrag zwischen Ihnen (Unternehmen, Privatperson oder Körperschaft/Käufer der Software und entsprechender Hardware) und Digital Security Controls, ein Geschäftszweig von Tyco Safety Products Canada Ltd. („DSC“), dem Hersteller der integrierten Sicherheitssysteme und dem Entwickler der Software sowie entsprechenden Produkten oder Komponenten („HARDWARE“), die Sie erworben haben, ist das DSC-Softwareprodukt („SOFTWAREPRODUKT“ oder „SOFTWARE“) dazu bestimmt, von HARDWARE begleitet zu werden und ist NICHT von neuer HARDWARE begleitet zu dürfen. Das SOFTWAREPRODUKT NICHT verwenden, kopieren oder installieren. Das SOFTWAREPRODUKT umfasst Computer-Software und kann zugehörige Medien, Druckmedien und „Online-“ oder elektronische Dokumente einschließen.

Jede mit dem SOFTWAREPRODUKT gelieferte Software, die mit einer separaten Endverbraucher-Lizenzvereinbarung verknüpft ist, wird für Sie gemäß den Bedingungen dieser Lizenzvereinbarung lizenziert. Durch Installation, Kopieren, Herunterladen, Speichern, Zugreifen auf oder anderweitiges Nutzen des SOFTWAREPRODUKTS stimmen Sie zu, uneingeschränkt an die Bedingungen dieser EULA gebunden zu sein, selbst wenn diese EULA als Modifizierung einer vorhergehenden Vereinbarung oder eines Vertrags gedacht ist. Stimmen Sie den Bedingungen dieser EULA nicht zu, so lizenziert DSC das SOFTWAREPRODUKT NICHT für Sie und Sie haben nicht das Recht, es zu benutzen.

Software-Produktlizenz-Das SOFTWAREPRODUKT ist durch Urheberrecht und internationale Urheberrechtsabkommen sowie durch andere gewerbliche Schutzrechte und Abkommen geschützt. Das SOFTWAREPRODUKT wird lizenziert, nicht verkauft.

1. LIZENZBEWILLIGUNG Diese EULA gibt Ihnen folgende Rechte:

- (a) Installation und Nutzung der Software – Für jede Lizenz, die Sie erwerben, dürfen Sie nur eine Kopie des SOFTWAREPRODUKTS installieren.
- (b) Nutzung von Speicher/Netzwerk – Das SOFTWAREPRODUKT darf nicht gleichzeitig auf verschiedenen Computern, einschließlich Workstations, Terminals oder anderen digitalen elektronischen Geräten („Gerät“) installiert, aufgerufen, angezeigt, ausgeführt, freigegeben oder genutzt werden. Mit anderen Worten, falls Sie mehrere Workstations haben, müssen Sie eine Lizenz für jede Workstation erwerben, auf welcher die SOFTWARE benutzbar wird.

(c) Sicherungskopie – Sie können Backup/Kopien des SOFTWAREPRODUKTS erstellen, aber Sie dürfen jeweils nur eine Kopie je Lizenz installieren haben. Sie dürfen die Backup/Kopie ausschließlich für die Archivierung verwenden. Außer wie ausdrücklich in dieser EULA verfügt, dürfen Sie keine weiteren Kopien des SOFTWAREPRODUKTS, einschließlich der Druckmaterialien, welche die SOFTWARE begleiten, erstellen, kopieren oder verwenden.

2. BESCHREIBUNG ANDERER RECHTE UND EINSCHRÄNKUNGEN

(a) Beschränkung von Reverse Engineering, Dekompilierung und Demontage – Sie dürfen das SOFTWAREPRODUKT nicht nachbauen, dekompileieren oder demontieren, außer und nur soweit dies ausdrücklich abweichend von dieser Beschränkung gesetzlich zulässig ist. Sie dürfen keine Veränderungen oder Modifikationen an der Software ohne die schriftliche Erlaubnis von DSC vornehmen. Sie dürfen keine Schutzmerkmale, Markierungen oder Kennzeichnungen vom Softwareprodukt entfernen. Sie müssen angemessene Maßnahmen zur Gewährleistung ergreifen, dass die Bedingungen dieser EULA eingehalten werden.

(b) Trennung von Komponenten – Dieses Softwareprodukt ist als Einzelprodukt lizenziert. Seine Komponenten dürfen nicht getrennt werden, um in mehr als einem HARDWARE-Gerät verwendet zu werden.

(c) Einzelnes INTEGRIERTES PRODUKT – Haben Sie diese SOFTWARE mit HARDWARE erworben, so ist das SOFTWAREPRODUKT MIT HARDWARE als einzelnes integriertes Produkt lizenziert. In diesem Fall darf das SOFTWAREPRODUKT NICHT mit der HARDWARE verwendet werden, wie in dieser EULA beschrieben.

(d) Vermietung – Sie dürfen dieses SOFTWAREPRODUKT nicht vermieten, leasen oder ausleihen. Sie dürfen es außerdem nicht zur Verfügung stellen oder es auf einem Server oder eine Website stellen.

(e) Übertragung des Softwareprodukts – Sie dürfen Ihre Rechte gemäß dieser EULA nur als Teil eines permanenten Verkaufs oder einer Überlegung der HARDWARE übertragen, sofern Sie keine Kopien behalten. Sie das gesamte SOFTWAREPRODUKT übertragen (einschließlich aller Komponenten, der Medien und Druckmaterialien, aller Aktualisierungen und dieser EULA) und sofern der Empfänger den Bedingungen dieser EULA zustimmt, ist das SOFTWAREPRODUKT eine Aktualisierung, so muss eine Übertragung auch alle früheren Versionen des SOFTWAREPRODUKTS einschließen.

(f) Kündigung – Unbeschadet anderer Rechte kann DSC diese EULA kündigen, wenn Sie gegen die Bedingungen dieser EULA verstoßen. In diesem Fall müssen Sie alle Kopien des SOFTWAREPRODUKTS und aller Komponenten zerstören.

(g) Markenzeichen – Diese EULA gibt Ihnen keine Rechte in Verbindung mit Markenzeichen oder Dienstleistungsmarken von DSC oder seinen Lieferanten.

3. COPYRIGHT – Alle Titel und gewerblichen Schutzrechte in und zu dem SOFTWAREPRODUKT (einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf, Bilder, Fotos und Text eingeschlossen im SOFTWAREPRODUKT), die begleitenden Druckmaterialien und alle Kopien des SOFTWAREPRODUKTS stehen im Eigentum von DSC oder seinen Lieferanten. Sie dürfen die Druckmaterialien, welche das SOFTWAREPRODUKT begleiten, nicht kopieren. Alle Titel und gewerblichen Schutzrechte an und zu den Inhalten, auf die durch die Verwendung dieses SOFTWAREPRODUKTS zugegriffen werden kann, stehen im Eigentum der entsprechenden Inhaber der Inhalte und sind möglicherweise durch anwendbares Urheberrecht oder andere gewerbliche Schutzrechte und Abkommen geschützt. Diese EULA gewährt Ihnen keine Rechte zur Verwendung solcher Inhalte. Alle Rechte, die gemäß dieser EULA ausdrücklich gewährt werden, bleiben ausdrücklich durch DSC und seine Lieferanten vorbehalten.

4. EXPORTBESCHRÄNKUNGEN – Sie stimmen zu, das SOFTWAREPRODUKT nicht in Länder oder an Personen zu exportieren oder zu reexportieren, welche den kanadischen Exportbeschränkungen unterliegen.

5. RECHTSWAHL – Diese Software-Lizenzvereinbarung unterliegt den Gesetzen der Provinz Ontario, Kanada.

6. SCHLICHTUNG – Alle Streitigkeiten in Verbindung mit dieser Vereinbarung werden durch endgültige und bindende Schlichtung gemäß dem Schlichtungsprozess beigelegt und die Parteien stimmen zu, sich an die Entscheidung des Schlichters zu halten. Der Ort der Schlichtung ist Toronto, Kanada und die Sprache der Schlichtung ist Englisch.

7. EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

(a) KEINE GARANTIE – DSC STELLT DIE SOFTWARE, OHNE MANGELGEWÄHR UND OHNE GARANTIE ZUR VERFÜGBARUNG. DSC GARANTIERT NICHT, DASS DIE SOFTWARE IHREN ANFORDERUNGEN ENTSPRICHT ODER DASS DER BETRIEB DER SOFTWARE UNUNTERBROCHEN ODER FEHLERFREI MÖGLICH IST.

(b) ÄNDERUNGEN IN DER BETRIEBSUMGEBUNG – DSC ist nicht verantwortlich für Probleme durch Änderungen der Betriebsbedingungen der HARDWARE oder für Probleme bei der Interaktion des SOFTWAREPRODUKTS mit Nicht-DSC-Software- oder HARDWARE-PRODUKTEN.

(c) HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG, GARANTIE REFLEKTIERT VERTEILUNG DER RISIKEN – IMPLIZIERTE EINE BESTIMMUNG GARANTIEN ODER BEDINGUNGEN, DIE IN DIESER LIZENZVEREINBARUNG NICHT DARGESTELLT SIND, SO BESCHRÄNKT SICH DCS GESAMTHAFTUNG GEMÄß DEN BEDINGUNGEN DIESER LIZENZVEREINBARUNG AUF DEN (JEWEILIG GRÖßEREN BETRAG) VON IHNEN BEZÜGLICHEN BETRAG FÜR DIE LIZENZIERUNG DES SOFTWAREPRODUKTS UND ZUFÜHRUNG KANADISCHER DOLLAR (CAD\$ 5,00). DA EINIGE GERICHTSBARKEITEN DEN AUSSCHLUSS ODER DIE BEGRENZUNG DER HAFTUNG FÜR FOLGESCHÄDEN NICHT ZULÄSSIG TRIFFT, DIE OBIGE EINSCHRÄNKUNG FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZU.

(d) HAFTUNGSZAUSCHLUSS – DIESE GARANTIE ENTHÄLT DIE GESAMTEN GARANTIEN UND GLT ANSTATT ALLER ANDEREN GEBEBENEN GARANTIEN, AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIERT (EINSCHLIEßLICH ALLER IMPLIZIERTEN GARANTIEN DER MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK) UND ALLER ANDEREN VERPFLICHTUNGEN ODER HAFTUNGEN SEITENS DSC. DSC GIBT KEINE WEITEREN GARANTIEN. DSC ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR UND BEFUGT KEINE ANDERE PERSON, DIE BEHAUPTET, VERÄNDERUNGEN VORZUNEHMEN ODER DIESE GARANTIE ZU ÄNDERN ODER GARANTIE ODER HAFTUNG ZUGÜGLICH DIESER SOFTWAREPRODUKTS ZU ÜBERNEHMEN.

(e) AUSSCHLIEßLICHE ABHILFE UND BESCHRÄNKUNG DER GARANTIE – UNTER KENNTNISSTÄNDEN IST DSC FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, INDIREKTE ODER FOLGESCHÄDEN AUFGRUND VON VERSTÖß GEGEN DIE GARANTIE, VERTRAGSBRECHEN, FAHRLÄSSIGKEIT, KAUSALHAFTUNG ODER SONSTIGE RECHTLICHE THEORIE HAFTBAR. SOLCHE SCHÄDEN SCHLIEßEN EIN, SIND JEDOCH NICHT DARAUFG BESCHRÄNKT, GEMWINNERLUST, VERLUST DES SOFTWAREPRODUKTS ODER VERBUNDENER GERÄTE, KAPITALKOSTEN, ERSATZ- ODER AUSTAUSCHKOSTEN FÜR GERÄTE, EINRICHTUNGEN ODER DIENTLEISTUNGEN, AUSFALLZEITEN, EINKAUFSEITEN, FORDERUNGEN DORTER, EINER LICH KUNDEN UND SACHSCHÄDEN. Warnung: DSC empfiehlt, dass das gesamte System regelmäßig vollständig überprüft, Trochzähler überprüft und aufgrund von krimineller Sabotage oder Stromausfall, nicht jedoch darauf beschränkt, ist es jedoch möglich, dass dieses Softwareprodukt nicht wie erwartet funktioniert.

Diese Installationsanleitung gilt für folgende Modelle: HS2L CDDWF, HS2L CDDWP und HS2L CDDWPF.

Die Taschenrechner der Modelle HS2L CDDWF, HS2L CDDWP und HS2L CDDWPF wurden von Telefication gemäß EN50131-1:2006 + A1 2009, EN50131-3:2009 für Grad 2, Klasse I zertifiziert. EN50131-1 Grad 2 Klasse II VORSICHT: Entsorgen Sie erschöpfte Batterien umweltgerecht. Erkundigen Sie sich nach den örtlichen Bestimmungen zum Recycling von Batterien.

Die Verwendung eines externen Netzteils ist optional und wurde von Telefication für EN50131-zertifizierte Installationen nicht untersucht.

Für INCERT-zertifizierte Anwendungen wurden die Drahtlos-Bereitstellung gemäß Anforderungen von T014 mit Spannungsvorsorgung Typ C beurteilt.

© 2014 Tyco Safety Products. Alle Rechte vorbehalten. Toronto, Kanada + www.dsc.com

1-800-387-3630 (Kanada, USA), 905-760-3000